

Патышалар

Бириңжи китап

Гириш

Шамувел пыгамбер ве Патышалар китапларында Ысрайыл шалығының ир дөвүрдөн тә онун ахыркы гүнлериине ченли болуп гечен тарыхы беян эдилйәр.

Бу китапда Давут пыгамберин өмрүнің ахыркы гүнлери барада гүрпүн берилйәр. Ол инди гаррап, яши бирчене баран гожа, саглығының хем өңқұлуғи ёк. Давут пыгамбер ысрайыл халкына баштутанлық этмегін инди өзүне ансат дәлдигіне дүшүнйәр. Шонун үчинде, ол оглы Сүлейманы патышалыға беллеїйәр.

Сүлейман патышалыға белленілдене, шейле улы халка баштутанлық этмек үчин Худайдан илкі билен пәхим-пайхас дилеййәр. Сүлейманың бу дилеги Худайың гөвнүне яраяр. Шонун үчинде, Ол шейле диййәр: «Өзүңе узак өмүр, байлық дилемән я-да душманларының өлүмини дилемән, эйсем ягшы-яманы сайгарар ялы, ақыл-пайхас диләнин үчин, Мен саңа дилән задыңы берійәрин. Мен саңа өңқұлерин хич биринде болмадық ве сенден соң хем хич кимде болуп билмежек ақыл-пайхас, аң-дүшүнже берерин» (3:11-12).

Шунлукда, Сүлейман пыгамбер Худайың берен пәхим-пайхасы

билен ысрайыл халкына 40 йыл баштутанлық эдйәр, Худая сежде этмек үчин илкинжі ыбадатханы гуряр, пәхим-пайхаслар китабыны язяр. Ол өз дөврүниң иң таңымал патышаларының бири боляр. Йөне онун ченденашалыға йықғын эдендигини хем белләп гечмелидир. Мысал үчин, онун дөврүнде халқдан йығналан салғыдың мұқдары хас-да артяр, аялдыр гырнакларының саны жуда көп боляр.

Сүлейман арадан чыкандан соң онун патышалығы Демиргазык ве Гүнорта патышалықларына белүнйәр. Демиргазык патышалығы Ысрайыл, Гүнорта патышалығы хем Яхуда атлары билен беллидир. *Патышалар* китапларының икисинде хем Ысрайыл ве Яхуда патышалықларың Худайың буйрукларына нәдережеде табын боландықлары беян эдилйәр. Патышаларың дине бирнәчеси Реббин үйрүкларына табындылар. Бейлеки патышалар болса өз битабынлықлары зерарлы өзлериini ве тутуш халкы Худайың жезасына сезевар этдилер. Шалықларың аман галан раятлары Ашур ве Бабыла сүргүн эдиленде, Ысрайыл ве Яхуда патышалықларының

хөкмүрованлыгы тамамланяр. Иерусалимиң ве ыбадатхананың диварлары бабыллылар тарапындан вейран эдилйәр. Эмма вагтың гечмеги билен Яхуда патышалыгы гайтадан дикелдилйәр. Бу вака-

лар Эзра ве Нехемя китапларында беян эдилйәр.

Бу китапда Ыляс пыгамбер барада хем гүррүң берилйәр. Ол Худайың гүйжи аркалы мугжызалардыр гудратлары гөркезен пыгамбердир.

Мазмуны

Давудың патышалыгы тамамланяр	1:1–2:12
Сүлейман патыша сайланылар	2:13–46
Сүлейманың шалыгының ирки йыллары	3:1–4:34
Ыбадатхана гуруляр	5:1–8:66
Сүлейманың шалыгының соңкы йыллары	9:1–11:43
Патышалык бөлүнйәр	12:1–22:53
Демиргазык тирелери гозгалаң турузяр	12:1–14:20
Ысрайылың ве Яхуданың патышалары	14:21–16:34
Ыляс пыгамбер	17:1–19:21
Ысрайыл патышасы Ахап	20:1–22:40
Яхуда патышасы Ехошапат ве Ысрайыл патышасы Ахазя	22:41–53

1-нжи бап

Давут патышаның өмрүнин соңкы йыллары

¹Давут патыша гаррап, яшы бирчене етипди. Онуң үстүнү нәче япынжа билен басырсалар-да, ол йылнып биленокды. ²Шонда онун көшк эмелдарлары она: «Сизин алыхезретициз, сизң үчин бир яш бой гыз гөзлесинлер; ол гыз патышаның хузурында дуруп, она хызмат этсин, жәнабым патыша голай ятып, оны гыздырсын» дийдилер. ³Шейдип, олар тутуш Ысрайылда гөрмегей, бой гызың гөзлегин чыктылар ве шунемли Абышаг атлы бир гызы тапып, оны патышаның хузурына гетирдилер. ⁴Гыз гаты гөрмегейді. Ол патыша серетди, она хызмат этди, йөне патыша она янашмады.

Адоныя өзүни патыша дийип ыглан эдийәр

⁵Давудың Хагытдан болан оглы Адоныя текепбирлик билен: «Мен патыша боларын» диди. Ол өзи үчин сөвеш арабаларыны, сөвеш арабалы эсгерлери хем-де өңүндөн йөрәр ялы элли саны эсгер тайынлады. «Какасы Давут хич хачан она: «Нәме үчин бейле этдиң?» диймәнди. Адоныя Абшаломдан соң дөглөн гаты гөрмегей огланды. ⁷Адоныя Серуяның оглы Ёват ве Абятар руханы билен дил дүвүшди. Шейдип, ол икиси Адоныяның тарапында болды. ⁸Эмма Садок руханы, Ехояданың оглы Беная, Натан пыгамбер, Шимги, Реги хем-де Давудың батыр йигитлери Адоныяның тарапында дәлдилер.

⁹Адоныя Эйнрогелиң голайындағы Йылан гаяның янында гоюнлары,

семиз өкүзчелери ве маллары гурбанлык берип, әхли доганларыны, патышаның огулларыны, Яхуданың әхли көшк эмелдарларыны чагырды.¹⁰ Эмма ол Натан пыгамбери-де, Бенаянда, Давудың батыр йигитлерини-де, өз доганы Сүлейманы-да чагырмады.

Сүлейман патыша дийлип ыглан әдійәр

¹¹ Сонра Натан пыгамбер Сүлейманың жәкеси Батшеба шейле дийди: «Сен Хагытың оғлы Адоныяның патыша боландығыны ве жәнабымыз Да-вудың мундан хабарының ёқдуғыны әшитмедиңім? ¹² Инди мен саңа оглун Сүлейман икинiziң өз жаңыңызы халас этмегиңiz үчин бир масла-хат берейин. ¹³ Сен дессине Давут патышаның янына гит-де, ондан: „Эй, жәнабым, сен менден соң сениң оглун Сүлейман патышалық эдер, ол мениң тагтымда отурап дийип, маңа ант ичмедиңім нәмә? Онда нәмә үчин хәзир Адоныя патышалық эд-йәр?“ дийип сорагын. ¹⁴ Онсоң сен шол ерде патыша билен геплешип дуркан, мен сениң ызыңдан гирип, сениң айданларыңы тассыкларын».

¹⁵ Шейдип Батшеба патышаның ички отагына гелди. Патыша гаты гаррапды; шунемли Абышаг она серед-йәрди. ¹⁶ Батшеба патышаның өңүнде дыза чөкүп тагзым этди. Патыша ондан: «Нәмә арзың бар?» дийип сорады. ¹⁷ Батшеба она: «Эй, мениң жәнабым: „Менден соң сениң оглун Сүлейман патышалық эдер, ол мениң тагтымда отурап“ дийип, маңа Худайың Ребден ант ичипдиң. ¹⁸ Эмма хәзир Адоныя патышалық эд-йәр, сениң бу затлардан хабарың ёк. ¹⁹ Ол биртопар семиз өкүзчелери, маллары хем-де

гоюнлары гурбанлык берип, патышаның әхли огулларыны, Абятар руханыны, гошун серкердеси Ёвабы чагырды, йөне ол гулун Сүлейманы чагырмады. ²⁰ Эй, жәнабым, хәзир бүтин ысрайдыл халкының гөзи сендердір. Сен жәнабымдан соң, онуң тағтында кимің отурмалығыны олара айт. ²¹ Ёғсам жәнабым дүйнәден етенден соң, мен ве оглум Сүлейман этмишли сайыларыс» дийди.

²² Батшеба патыша билен геплешип дурка, Натан пыгамбер гелди. ²³ Патыша: «Натан пыгамбер шу ерде» дийип хабар бердилер. Ол патышаның хузурына гелди ве йүзин дүшуп, она тагзым этди. ²⁴ Натан она шейле дийди: «Эй, жәнабым, сен: „Менден соң Адоныя патышалық эдер, ол мениң тагтымда отурап“ дийип айтдыңмы нәмә? ²⁵ Адоныя бу гүн гидип, биртопар семиз өкүзчелери ве маллары, гоюнлары гурбанлык берип, патышаның огулларының барыны, гошун серкерделерини ве Абятар руханыны чагырды. Олар Адоныя билен ийип-ичип: „Яшасын Адоныя патыша!“ диййәрлер. ²⁶ Йөне Адоныя мен гулұнды, Садок руханыны, Ехояданың оғлы Бенаяны ве гулун Сүлейманы чагырмады. ²⁷ Эгер бу иш жәнабым патышаның табшырығы боюнча болан болса, онда нәмә үчин гулларыңа жәнабым патышадан соң тағтда кимің отурмалығыны айтмадың?»

²⁸ Давут патыша: «Батшебаны мениң яныма чагырың» дийди. Батшеба патышаның хузурына гелип, онуң өңүнде дурды. ²⁹ Патыша Ребден ант ичип, шейле дийди: «Жаңымы хер мушактадан гутаран Реб муна шаятдыр: ³⁰ „Менден соң сениң оглун Сүлейман патышалық эдер, ол

мениң тагтымда отураг“ дийип, Ысрайыл Худайы Ребден ичен антымы бу гүн хөкман бержай эдерин». ³¹Онсоң Батшеба йүзүни ере берип, она тагзым этди ве: «Гой, женабым Давут патышаның өмри узак болсун!» дийди.

³²Давут патыша: «Садок руханыны, Натан пыгамбери, Ехояданың оглы Бенаяны мениң яныма чагырың» дийди. Олар патышаның хузурина гелдилер. ³³Патыша олара: «Мениң көшк эмелдарларымы яныңыз билен алың-да, оглум Сүлейман мениң гатырыма мұндурип, Гихона әқидин. ³⁴Садок руханы билен Натан пыгамбер шол ерде онуң башына яг гуюп, оны Ысрайлышың үстүндөн патышалыға беллесиндер; онсоң сурнай чалың-да: „Яшасын Сүлейман патыша!“ дийип гыгырың. ³⁵Сиз онуң ызы билен гелерсиңиз, ол гелсин-де, мениң тагтымда отурсын ве мениң ериме патыша болсун. Чүнки мен оны Ысрайлышың ве Яхуданың патышасы эдип белледим» дийди. ³⁶Ехояданың оглы Беная патыша жоғап берип, шейле дийди: «Омын! Мениң женабымың Худайы Реб хем шейле дийсин. ³⁷Реб женабым билен болшы ялы, Сүлейман билен хем болуп, онуң шалығыны женабым Давут патышаның шалығындан-да хас ғүллестин».

³⁸Шейдип, Садок руханы, Натан пыгамбер, Ехояданың оглы Беная, керетлер хем пелетлер гидип, Сүлейманы Давут патышаның гатырына мұндурдилер-де, оны Гихона тарап әкитдилер. ³⁹Садок руханы Реббе йүз тутулян чадырдан ичи зейтун яғлы шахы алып, Сүлейманың башына яг гүйды. Соңра сурнай чалыңып, әхли адамлар: «Яшасын Сүлейман патыша!» дийип гыгырышдылар. ⁴⁰Олар

түйдүк чалып, шатланып, гыгырышып, Сүлейманың ызы билен гитдилер. Оларың сеси ери сарсдырыды.

⁴¹Адоныя билен онуң янындакы чагырыланларың бары ийип-ичип боланларындан соң муны эшитдилер. Ёвап сурнай сесини эшидит: «Шәхердәки бу шовхун нәмекә?» дийди. ⁴²Ол гепләп дурка, Абытар руханының оглы Ёнатан гелди. Адоныя: «Гирибер, чүнки сен хорматланын адамсың, хош хабар гетиренсің» дийди. ⁴³Ёнатан Адоныя шейле дийди: «Ёк, бейле дәл, женабымың Давут патыша Сүлейман патыша этди. ⁴⁴Патыша Садок руханыны, Натан пыгамбери, Ехояданың оглы Бенаяны, керетлери, пелетлери онуң билен иберди. Олар оны патышаның гатырына мұндурдилер. ⁴⁵Садок руханы билен Натан пыгамбер онуң башына яг гуюп, оны Гихонда патышалыға белледилер. Шол ерден олар шатланышып, гыгырышып шәхере тарап гайтдылар. Бу адамларың шовхұнлы сеслеридир. Сизиң эшиден шовхуның шолдур. ⁴⁶Сүлейман патышалық тагтында отуряр. ⁴⁷Патышаның эмелдарлары женабымың Давут патышаны мұбәрекләп: „Гой, Худайың Сүлейманың адыны сениң адындан-да мешхур этсин, онуң шалығыны сениң шалығындан-да хас ғүллестин“ дийдилер. Патыша хем дүшегинин үстүндөн Худая сежде этди. ⁴⁸Патыша довам эдип, шейле дилег этди: „Шу гүн гөзүмің ачыктығында мениң перзентлеримің бирине тагтымы берен, Ысрайлұл Худайы Реббе алкыш болсун“.

⁴⁹Онсоң Адоныяның янындакы чагырыланларың бары горкушып, ерлениден туруп, херси өз ёлuna гитди.

⁵⁰Адоныя Сүлеймандан горкусына,

дессине Реббе йүз тутулян чадыра гидип, өзүни горамак үчин, шол ердәки гурбанлык сыйасының чыкып дуран шахларындан япышды.⁵¹ Сүлеймана шейле хабар бердилер: «Ине, Адоныя Сүлейман патышадан горкяр, ол гурбанлык сыйасының шахларындан япышып: „Гой, Сүлейман патыша шу гүн өз гулуны өлдүрмежекди-ги барада маңа ант ичсин“ диййэр». ⁵² Сүлейман шейле жоғап гайтарды: «Эгер ол өзүни лайык алып барса, онуң екеке гылам гымылдамаз, эгерде ондан бир пислик тапылайса, онда ол өлөр». ⁵³ Шейдип, Сүлейман патыша онуң ызындан адам иберип, оны гурбанлык сыйасындан гетиртди. Ол гелип, Сүлейман патыша тағзым этди. Сүлейман хем она: «Бар, өйүңе гайт» дийди.

2-нжи бап

Давудың Сүлеймана весъети

¹ Давут өлmezиниң өң янында оглы Сүлейманы янына чагырып, она шейле весъет этди: ² «Хер кес кимин мен-де дүйнәден өтмели пурсадым голай гелди. Сен тутанъерли бол, мерт бол. ³Өз Худайың Реб нәме буюрса, оны ерине етир; Реббин ёлларындан йөрәп, Онуң парзларыны, табшырыкларыны, хөкүмлерини хем-де өвүт-үндевлерини Мусаның канунында язылыши ялы бержай эт. Шонда сен нәме этсөн-де, нирә гитсөнде, ишин шовуна болар. ⁴Онсоң Реб: „Эгер сениң огулларың Маңа гулак гоюп, бүтин калплары, жән-тенлери билен Маңа иман эдип яшасалар, ысырайыл тағтындан сениң неслиңин аракасы кесилмез“ дийип, маңа берен вадасыны бержай эдер. ⁵Шейле хем

Серуяның оглы Ёвабың маңа нәме зденини хем-де онуң Ысрайлың ики гошунашысыны Нерин оглы Абнери хем-де Етериң оглы Эмасаны өлдүрип, нәме зденини өзүң билйәнсін. Ол уруш вагтындағы ган үчин асудалық вагтында ар алып, олары өлдүрді. Ёвап эшиклерини уруш дөврүндәки ялы гана булады. ⁶ Сен пәхим-пайхасыңа ғөрө херекет эт. Ёвап гаррылык чагында өлүлөр дүйнәсінеге асудалықда инмесин. ⁷ Гилгатлы Барзыллайың огулларына мәхирли бол. Сен олары зерур затлар билен үпжүн эт, чүнки мен доганың Абшаломдан гачанымда, олар маңа ягышылық этдилер. ⁸ Шейле хем Бахурымдан болан беняминли Гераның оглы Шимги бардыр. Маханайыма баряркам, ол маңа эрбет гаргыш этди, йөне ол Иордан дерясына мени гаршыламага геленде, мен она: „Мен сени өлдүрмерин“ дийип, Ребден ант ичдим. ⁹ Эмма сен Шимгини жәзасыз галдырма, чүнки сен пайхаслы адамсың ве она нәме этмелидигици өзүң билерсін. Шимги гаррылык чагында өлүлөр дүйнәсінеге асудалықда инмесин».

Давудың олуми

¹⁰ Онсоң Давут ата-бабаларына говушды. Оны Давут галасында жайлайдылар. ¹¹ Давут Ысрайлалда кырк ыллап патышалық этди. Ол еди йыл Хебронда, отуз үч йыл хем Иерусалимде патышалық этди. ¹² Шейдип, Сүлейман какасы Давудың тағтына чыкды; онуң патышалығы гаты мәкәм болды.

Адоныяның олуми

¹³ Онсоң Хагытың оглы Адоныя Сүлейманың эжеси Батшебаның

янына гелди. Батшеба ондан: «Эй-гилигеми?» дийип сорады. Адоныя хем: «Эйгилиге» дийип жоғап берди. ¹⁴Сонра Адоныя: «Сениң билен бир гүррүчім бар» дийиди. Батшеба: «Айдыбыр» дийиди. ¹⁵Адоныя шейле дийиди: «Сен билийэрсің, мен патыша болмалыдым, бүтін ысрайыл халкы мениң патыша болмагыма гарашяды. Эмма бу башгача болды, мениң иним патыша болды, чұнки бу патышалық Ребденди. ¹⁶Инди мениң сенден бир хайышым бар; оны рет этме». Батшеба хем она: «Айдыбыр» дийиди. ¹⁷Адоныя: «Хайыш эдійәрин, Сұлейман патышадан шунемли Абышагы маңа аяллыға бермегини сорай. Ол сана ёк даймез» дийиди. ¹⁸Батшеба: «Болляр, мен сениң үчин патыша билен геплешерин» дийиди.

¹⁹Шейлеликде, Батшеба Адоныяның адындан геплешмек үчин Сұлейман патышаның янына гитди. Патыша оны гарши алмага еринден галып, тағзым зәдип, тағтында отурды. Патышаның жәсеси үчин хем бир тағт гетирип гойдулар, ол патышаның саг тараалында отурды. ²⁰Сонра Батшеба: «Мениң бир кичижик хайышым бар; оны рет этме» дийиди. Патыша хем она: «Хайышыңды айдыбыр эже, мен оны рет этмен» дийиди. ²¹Батшеба: «Гой, шунемли Абышаг сениң доғаның Адоныя аяллыға берилсін» дийиди. ²²Сұлейман патыша жәксине шейле жоғап берди: «Сен нәмә үчин шунемли Абышагы Адоныя үчин сорайарсың? Онуң үчин патышалығы хем сора! Чұнки ол мениң улы дөғанымдыр; патышалығы дине онуң үчин дәл-де, әйсем Абятар руханы билен Серуяның оғлы Ёвап үчин хем сора!» ²³Онсоң Сұлейман патыша Ребден ант

ичип, шейле дийиди: «Эгер Адоныя бу сөзлери үчин өз жаңы билен жоғап бермесе, Худай маңа-да муны ве мундан хем бетерини ғеркезсін. ²⁴Мени дикелдип, какам Давудың тағтында отурдан, вада берши ялы маңа ве мениң несиллериме патышалығы берен Ребден ант ичійәрин. Адоныя хут шу ғұнұң өзүндегі өлдүрилер!» ²⁵Шейдип, Сұлейман патыша Ехояданың оғлы Бенаяны Адоныяның янына иберди. Ол хем оны өлдүрди.

Абятар көвүләр

²⁶Патыша Абятар рухана шейле дийиди: «Бар, өз Анатотдакы ериңе гит, чұнки сен яшамага мынасып дәлсін. Эмма мен сени шу вагт өлдүржек дәл, чұнки сен какам Давудың өңүндегі Хөкмурлан Реббин сандығыны гетердин, сен какамың әхли мушакгатлықтарыны дең чекишидин». ²⁷Шейдип, Сұлейман Абятары Реббе руханы хөкмүндегі гуллук этмеклик хукуғындан махрум этди. Шейдип, Реббин Шилодакы Элий ве онун несиллери бардақы айдан сөзлери бержай болды.

Ёвабың өлүми

²⁸Бу хабар Ёваба барып говшанда, ол Реббин чадырына гачып барып, гурбанлық сыйласының шахларындан япышды. Чұнки Ёвап Абшалома дәл-де, Адоныя голдав берипди. ²⁹Сұлейман патыша: «Ёвап Реббин чадырына гачып барды, ол шол ерде гурбанлық сыйласының янында» дийип хабар бердилер. Сұлейман: «Бар, гит-де, оны өлдүр» дийип, Ехояданың оғлы Бенаяны иберди. ³⁰Онсоң Беная Реббин чадырына гелип, Ёваба: «Саңа патышаның адындан бәрік

чыкмагыны буюрярын» дийди. Йөне Ёвап: «Ёк, мен шу ерде өлжек» дийди. Соңра Беная ене-де, ызына гидип: «Ёвап маңа шу жоғабы берди» дийип, онун әхли айданларыны патыша хабар берди.³¹ Патыша шейле жоғап берди: «Онуң айдышы ялы эт. Оны өлдүр-де, жайла. Шейдип, менден ве какам Давудың бейлеки несиллеринің бойнундан Ёвабың дөкен нәхак ганының гүнәсини айыр.

³² Реб онун бу дөкен ганыны өз башындан индерер. Чүнки ол өзүндөн-де дөргүчүл хем-де говы ики адамы, ягны Йырайылың гошунбашысы, Нерин оглы Абнер билен Яхуданың гошунбашысы Етерин оглы Эмаса билен уршуп, олары өлдүрди, какам Давудың болса мундан хабары ёкды.³³ Абнерин ве Эмасының ганы эбеди Ёвабың хемде онун несиллериниң башындан инер. Эмма Реб Давуда ве онун тагтда отуряп несиллерине эбедилик асудалык берер». ³⁴ Онсоң Ехояданың оглы Беная гидип, Ёвабы өлдүрди. Ол өз чөлдөкү мүлкүнде жайланды.³⁵ Патыша онун ерине Ехояданың оглы Бенаяны гошунбашы эдип белледи. Абятарың дерегине болса, Садогы руханылыга белледи.

Шимгиниң өлүми

³⁶ Соңра патыша адам ёллап, Шимгини чагырдып, она шейле дийди: «Иерусалимден өзүңе бир җай сал-да, шол ерде яша, башга хич ере гитме.

³⁷ Билип гой, Кидрон дересинден гечип, шол ерден чыкан гүнүн хөкман өлөрсүн. Сен өлүми өз башыңа сатын аларсың». ³⁸ Шимги патыша: «Сенин айдан затларың мамладыр, женабым. Гулұңыз—мен эдил айдышыңыз ялы хем эдер» дийди. Шейдип,

Шимги эсли вагтлап Иерусалимде яшады.

³⁹⁻⁴⁰ Уч йылдан соң Шимгинин икисаны гулы, Гатың ханы Магаканың оглы Ақышың янына гачып бардылар. Шимги: «Сениң гулларың Гатда» дисен хабары эшидип, туруп, эшегини гаңталап, мұнди-де, гулларыны ғөзләп, Гата Ақышың янына гитди. Шимги гидип, гулларыны Гатдан ызына гетирди.⁴¹⁻⁴² Шимгинин Иерусалимден Гата гидендигини ве ене ызына доланып гелендиги барадакы хабары Сүлеймана етирендеринде, патыша адам иберип, Шимгини чагыртды ве она: «Мен саңа Ребден ант ичирип: „Билип гой, башына нәме дүшсе-де, шол ерден башга ере гиден гүнүңин өзүндө, сен хөкман өлөрсүн дийип дүйдурманмыздын нәме?“ Сен хем маңа: „Сенин айданларың бары дөгрө. Мен саңа гулак асарын“ дийипдин.⁴³ Онда нәме үчин Реббе ичен антиң, мениң саңа берен табшырыгымы бержай этмәнсің?»⁴⁴ Патыша сөзүни довам этдирип: «Какам Давуда эден әхли яманлыкларыны өзүң билиәнсін. Шол эден яманлыкларыны Реб сениң өз башындан индерер.

⁴⁵ Эмма Сүлейман патыша ялканар. Давудың тагты Реббин өнүнде бакы беркәр» дийди.⁴⁶ Онсоң патыша Ехояданың оглы Беная буйрук берди; ол-да гидип, оны өлдүрди.

Шейдип, Сүлейманың патышалыгы беркеди.

3-нжи бап

Сүлейман Хұдайдан пәхим-пайхас дилейәр
(2 Йыл язғылары 1:3-12)

¹ Сүлейман Мұсұр патышасы фараоның гызына өйленип, патыша билен

гарындашлық ачды. Ол өзөйи, Реббиң өйи хем-де Иерусалимің дашындағы диварлар салнып гутарылянча, аялның Давут галасына гетирди.² Адамлар сеждегәхлерде гурбанлық берійәрдилер, чүнки хенизе ченли Реббе ыбадат өйи салынманды.

³Сүлейман какасы Давудың весъетлерини бержай эдип, Ребби сөйди. Йөне ол сеждегәхлерде гурбанлық берип, якымлы ыслы тұтетги яқды.⁴ Бир гүн патыша гурбанлық бермек үчин Гибгона гитди, чүнки эсасы сеждегәх шол ердеди. Сүлейман шол ерде мұңдерче якма гурбанлықларыны берипди.⁵ Гибгонда гиже Сүлейманың дүйшүне Реб гирди. Худай оңа: «Диле, дилән задыңы берерин» дийди.⁶ Сүлейман шейле дийди: «Гулұң какам Давудың ынамлы, дogrучыл хем-де ақиүрекли боланы үчин, оңа бейик, садық сөйгици ғөркездиң. Бу гүн оңа тагтында отурмага огул берип, Өз бейик мерхеметици ғөркездиң.⁷ Инди, эй, Худайым Реб, Сен гулун-мени какам Давудың ерине патыша этдиң. Мен ёлбашчылық этмәге уқыбы болмадық, тәжрибесиз, яш огландырын.⁸ Гулун Сениң сайлан, сан-сақжаксыз халкыңың арасындаадыр.⁹ Шонуң үчинем халкыңы доландырая ялы, ягшыяманы сайгарар ялы, Сен Өз гулұна пәхим-пайхас бер, чүнки Сениң сан-сақжаксыз халкыңы ким доландырып билер?»¹⁰

¹⁰Сүлейманың бу дилеги Таңра ярады. ¹¹⁻¹²Худай оңа шейле дийди: «Өзүңе узак өмүр, байлық дилемән я-да душманларыңың өлүмини дилемән, эйсем ягшы-яманы сайгарар ялы ақыл-пайхас диләниң үчин, Мен саңа дилән задыңы берійәрин. Мен саңа

өңкүлерин хич биrinde болмадык ве сенден соң хем хич кимде болуп билмежек ақыл-пайхас, аң-душүнже берерин.¹³ Мен саңа дилемедик затларыңы, ягны өмүрбойы эгисмежек байлық билен хормат берерин. Саңа тай гелжек патыша болмаз.¹⁴ Эгер сен мениң парзларымдың табышырыларымы бержай эдип, какан Давут ялы Ѽлларымдан йөресен, Мен сениң өмрүңи-де узалдарын».¹⁵ Сүлейман оянды, ғөрсе, бу дүйш экен. Соңра ол Иерусалимे гелип, Реббиң Әхт сандығының өнүндө дуруп, якма ве саламатлық гурбанлықларыны берип, әхли әмелдарлары үчин мейлис гурды.

Сүлейманың пайхаслы хөкүми

¹⁶ Бир гүн иki саны азғын аял гелип, патышаның хузурында дурды.¹⁷ Ол аялларың бири шейле диййәр: «Эй, женабым, мен шу аял билен бир өйде яшаярын. Шу аял өйдекә, мениң чагам доктуялар.¹⁸ Шондан үч гүн соң мунун хем чагасы боляр. Бизңи икимиз биле яшаярыс, өйде бизңи икимизден башга хич ким ёк.¹⁹ Онсоң бир гиже бу аялың оғлы өлійәр, себәби ол чагасының үстүнеге тогалаңыпдыр.²⁰ Ол яры гиже туруп, мен уклап ятыркам, мениң гапдалымда ятан оглумы алып, өз гужагында, өз өлен оглұны болса мениң гужагымда ғоюпдыр.²¹ Мен әртеси ирден оглумы әмдирижек болсам, ол өли ятыр. Мен оңа дыкгат билен серетдим ве чаганың өзүмінки дәлдигине магат гөз етирдим».²² Эмма бейлеки аял: «Ёк, дири чага мениңки, өлен чага сениңки» диййәр. Бириңжи аял: «Ёк, өлен чага сениңки, дири чага мениңки» диййәр. Шейдип, олар патышаның хузурында жәделлешдилер.

²³Онсоң патыша шейле диййәр: «Бирициз: „Дири чага мениңки, өлөн чага сениңки“ диййәрсисиз, бейлекиниз болса: „Ёқ, бейле дәл! Өлөн чага сениңки, дири чага мениңки“ диййәрсисиз». ²⁴Сонра патыша: «Маңа бир гылыч гетирип берің» диййәр. Патыша гылыч гетирип берійәрлер. ²⁵Ол: «Дири галан чаганы ики бөлүнде, ярысыны бирине, ярысыны-да бейлекисине берің» диййәр. ²⁶Эмма чагасы дири галан аял: «Эй, женабым, чаганы она берің; оны асла өлдүрмәң!» диййәр. Чүнки ол аялың өз оглұна рехими инди. Йөне бейлеки аял: «Ол мениңки хем болмасын, сениңки хем болмасын, оны икә бөлүн» диййәр. ²⁷Онсоң патыша: «Дири галан чаганы бириңжи аяла берің, оны асла өлдүрмәң, ол онуң жәсесидир» диййәр. ²⁸Патышаның чыкаран хөкүмини бүтин ысрайыл халқы эшидип, она улы хормат гойды. Пайхаслы хөкүм чыкарап ялы Сүлейман патышада Худайың пәхим-пайхасының бардығыны халқ гөрди.

4-нжи бап

Сүлейманың әмелдарлары

¹Сүлейман патыша бүтин Ысырайлың үстүндөн шалық сүрди. ²Онуң янындақы әмелдарлар шуларды: Садогың оглы Азаря руханыды, ³Шишаңың огуллары Элихореп билен Ахыя кәтиplerди, Ахылудың оглы Ехшапат баш әмелдарды. ⁴Ехояданың оглы Беная гошунбашыды, Садок билен Абятар руханыларды. ⁵Натаның оглы Азаря хәкимлерин үстүндөн гаражарды; Натаның оглы Забут болса хем руханы, хем патышаның яраныды. ⁶Ахышар көшгүң

баштутанды; Абданың оглы Адонырам болса межбуры ишдәкилерин үстүндөн гаражарды.

⁷Бүтин Ысырайлда Сүлейманың он ики саны хәкими барды. Оларың херси патышаны ве онуң өй-ичери-сина, гезекли-гезегине, йылда бир ай азық билен үпжүн этмелиди. ⁸Оларың атлары шуларды: Эфрайым даглык юрдунда Бенхур, ⁹Макасда, Шагалбымда, Бейтшемешде ве Эйлонбейтхананда Бендекер, ¹⁰Арубот үлкесинде Бенхесет (Соко билен бүтин Хепер юртлары хем она дегишлиди), ¹¹бүтин Напатдор үлкесинде Бенабынадап (ол Сүлейманың гызы Тапата ойленипди), ¹²Тагнак, Мегидо үлкелеринде, Йизргелиң этегиндәки Саретаның янындақы бүтин Бейтшеян үлкесинде, Бейтшеяндан Абелмехола, Ёкмыгамың анырына ченли болан аралықдакы үлкеде Ахылудың оглы Багана, ¹³Рамотгилгат үлкесинде Бенгебер (Бенгеберде Манашаның оглы Яйырың Гилгатдакы обалары барды. Башандакы Аргоп этрабында берк диварлы, дервездели бүрүнч гөзенекли алтмыш саны улы гала хем она дегишлиди), ¹⁴Маханайым үлкесинде Ыдоның оглы Ахынадап, ¹⁵Нафталы үлкесинде Ахымагас (ол Сүлейманың гызы Босматта ойленипди), ¹⁶Ашер ве Бегалот үлкелеринде Хушайың оглы Багана, ¹⁷Ыса-кар үлкесинде Паруваның оглы Ехшапат, ¹⁸Бенямин үлкесинде Эланың оглы Шимги, ¹⁹аморлар патышасы Си-хон хем-де Башан патышасы Огун юрды болан Гилгатда Урының оглы Гебер. Ол бу ериң хәкимиidi.

Сүлейманың патышалығы

²⁰Яхуда халқы билен ысрайыл халқы деңиз якасындақы чәге дей

көпди. Олар ийип-ичип, хошбагтлыкда яшадылар.²¹ Сүлейман Евфрат дерясындан пишиштилер юрдуна ве Мұсұр серхедине ченли болан бүтін юрда патышалық этди. Олар Сүлейманың өмрүнә ахырына ченли оңа салғыт төләп, хызмат этдилер.

²²⁻²³ Сүлейманың көшгүнің бир гүнлүк азығы, ики йүз үйгрими бәш батман^a ёкary хилли ундан, дөрт йүз элли батман^b адаты ундан, он саны баға бакылан өкүзден, үйгрими саны яйлада бакылан өкүзден, йүз саны гоюндан, ондан дашары-да сугунлардан, жеренлерден, сайгаклардан хем-де семиз гушлардан ыбаратды.²⁴ Чүнки ол Евфрат дерясының гүнбатарындақы әхли велаятларда, Типсадан Газа ченли болан аралықдақы Евфрат дерясының гүнбатарындақы әхли патышаларың үстүндөн хөкүм сүрйәрди. Ол төверегиндәки гончышы юртларының әхлисі билен асудалықда яшады.²⁵ Сүлейманың бүтін өмрүне Дандан Беершеба ченли аралықдақы тутуш Яхудадакы ве Ыспарайылдақы хер бир адам үзүм ве инжир ағачларының ашагында асудалықда яшады.²⁶ Шейле хем Сүлейманың сөвеш арабаларына гошулян атлары үчин қырк мұң саны ат ятагы, он ики мұн аттысы барды.²⁷ Шол хәкимлерин хер бири Сүлейман патышаны ве онуң сағағындан иймитленійәнлерин барыны, өз белленен айларында азық билен үпжүн едійәрди. Оларың хич бир зады кемлик этmezdi.²⁸ Оларың херси өзүне табшырылышина гөрә, йөнекей ве сайлама аттар үчин оларың сакланяң ерине арпа ве саман гетирерди.

²⁹ Худай Сүлеймана деңиз кенарындақы чәге дей учурсыз акыл-пайхас, дүйгурлық хем-де дүшүнжелилік берди.³⁰ Сүлейман пәхім-пайхасында бүтін ғұндарлылардан, бүтін мұсұрлилерден өнеге гечди.³¹ Чүнки онун пәхім-пайхасы, ислендик ада-мыңқыдан, әзралы Эйтанаңқыдан, Махолың огуллары Хеймандыр Калқолыңқыдан ве Дарданыңқыдан-да ийтиди. Төверегиндәki әхли миллеттериң арасында онуң ады мешхурды.³² Сүлейман үч мұң тымсал айтды; онуң нагмалары болса мұнден агадықды.³³ Ол Ливандакы кедр ага-жындан башлап диварың йүзүнде ғөгерійән кәкилик отуна ченли болан ағачлардан сөз ачарды, хайванлар, гушлар, сүйренижилер ве балыклар барада сезләрди.³⁴ Сүлейманың пәхім-пайхасы хакында эшиден ер йүзүндәki әхли патышалар Сүлейманы динлемеге адам ёлладылар.

5-нжи бап

*Сүлейман ыбадатхананы гурмага тайярлық ғорыйәр
(2 Йыл язғылары 2:1-18)*

¹ Сур патышасы Хирам Сүлейманың какасының орнуна патышалыға белленендигини эшиден бадына, өз эмелдерларыны Сүлейманың янына иберди; чүнки Хирам Давудың хемишелік яраны болупды.² Сүлейман хем Хирама адам иберип, шейле дийди:³ «Өзүң билійәрсін, кашам Давут төверегиндәки урушлар зерарлы, душманларындан долы үстүн чыкяңча, өз Худайы Реббе ыбадат

^a 4:22-23 Ики йүз үйгрими бәш батман – еврейче отуз кор. Бу такм. 4,5 тонна деңдир.

^b 4:22-23 Дөрт йүз элли батман – еврейче алтымыш кор. Бу такм. 9 тонна деңдир.

өйүни гуруп билмеди. ⁴Йөне хәэир Худайым Реб маңа хемме тарафдан парахатчылык берди; менде не яғы, не-де бетбагтчылык бар. ⁵Шейдип, Реббиң какам Давуда: „Сениң ериңе тағтында отуртжак оглун Маңа ыбадат үчин өй гурав“ дийип айдышы ялы, мен Худайым Реббе ыбадат үчин өй гурайын диййэрин. ⁶Шоңа ғөрөмениң үчин Ливанда кедр агачларының кесилмегини табшыр. Мениң ишчилерим сениң ишчилерин билен биле ишләрлер. Ишчилерине нәче дийсөн, шонча-да хак төләйин; чүнки өзүң билийэрсин, бизиң арамызыда сидонлылар ялы агач кесисип билйән адам ёк».

Хирам Сүлейманың сөзлерини эшиденде, гаты шатланып: «Бу улы халкың үстүндөн патышалык эдер ялы, Давуда шейле ақыл-пайхаслы огул берен Реббе бу гүн алкыш болсун» дийди. ⁸Хирам Сүлеймана адам иберип: «Сениң маңа иберен сарғыдыңы эшитдим; мен сениң кедр хемде серви агажы барадакы ислеглерини битирерин. ⁹Мениң ишчилерим агачлары Ливандан деңзе гетирерлер. Мен олары бодгурыйп, деңиз үсти билен акдырып, айдан ериңе элтдирип, шол ерде чөздүрерин. Сен гелип, олары әкідерсің. Сен хем мениң ислегими ерине етирип, көшгүмдәкілери азық билен үпжүн эт». ¹⁰Шейдип, Хирам Сүлейманы кедр хем-де серви агачлары билен үпжүн этди. ¹¹Сүлейман болса Хирама онун көшгүндәкілер үчин азық хөкмүнде кырк мүң чувал^a бугдай, еди мүң хұм^b

сап яг берди. Сүлейман Хирама хер йыл шунча азық берерди. ¹²Реб вада берши ялы, Сүлеймана пәхим-пайхас берди. Хирам билен Сүлейманың арасында асудалык болды. Олар өз араларында ылалашык баглашдылар.

¹³Сүлейман патыша ыбадатхананың гурлушигы үчин бүтин Ысрайылдан отуз мүң ишчини топламағы буюорды. ¹⁴Олардан нобатма-нобат боюнча хер айда он мүң адамы Ливана ёллады. Олар бир ай Ливанда, ики ай хем өйлеринде болардылар. Адонырам бу межбуры ишдәкілерин үстүндөн гараярды. ¹⁵Сүлейманың дагда етмиш мүң саны йүк даشاءяны, сегсен мүң саны даش ёнужысы барды. ¹⁶Мундан дашары Сүлейманың ишлейән адамларының үстүндөн гарайн үч мүң үч йүз саны баштутаны барды. ¹⁷Олар патышаның табшырығы боюнча Реббиң өйүнин дүйбүни тутмак үчин, улы гымматбаха дашлар ве ёнулан дашлар гетирдилер. ¹⁸Сүлейманың бинятчылары билен Хирамың бинятчылары ве гебаллылар Реббиң өйүни гурмак үчин, дашлары ёнуп, агачлары кесисип тайярладылар.

6-нжы бап

Сүлейман ыбадатхананы гуряр (2 Йыл язғылары 3:1-14)

Ысрайылларың Мұсұрден чыкып гайтмагының дөрт йүз сегсениңжи үйлында, Сүлейманың патышалығының дөрдүнжи үйлында, икинжи ай болан Зив айында Реббиң өйи гурлуп башланды. ²Сүлейман патышаның

^a 5:11 *Кырк мүң чувал* – еврейче *йигрими* мүң кор. Бу такм. 3000 тонна деңдир.

^b 5:11 *Еди мүң хұм* – еврейче *йигрими* мүң бат. Бу такм. 440000 литре деңдир. Бу жумле кәбир голязмаларда *йигрими* кор (такм. 4000 литр) дийип душ гелйәр.

Реб үчин гуран өйүнүң узынлыгы алтыш тирсек, ини йигрими тирсек, бейиклиги отуз тирсекди. ³Реббин өйүнүң дашкы отагының өнүндәки эйванының ини өйүң ини ялы йигрими тирсекди, узынлыгы өйүң өң тарапында он тирсекди. ⁴Ол Реббин өйүнө гөзенекли пенжирелер этди. ⁵Сүлейман Реббин өйүнүң дашкы ве ички отагларың, дашкы диварларына янашдырып, гапдал отагларыны салды. ⁶Пүрслер өйүң диварыны дешмез ялы, өйүң диварының йүзүндөн даш чыкытлар этдилер. Ашакы гатың ини бәш тирсек, ортакы гатың ини алты тирсек, үчүнжи гатың ини еди тирсекди.

Реббин өйи гурланда өндөн ёнулып тайярланан дашлардан гурулды. Шол себепден ей гурулярка ондан не чекич, не палта, не-де демир гуралың сеси эшидилди.

⁸Ортакы гатың гапысы Реббин өйүнүң гүнорта тарапындары; айлавлы басгандылар билен ортакы гата, ортакы гатдан үчүнжи гата чыкып болярды. ⁹Шейдип, Сүлейман Реббин өйүнүң гурлушкины тамамлады. Ол өйүң үчегини кедр пүрслери ве кедр тагталары билен басырды. ¹⁰Тутуш ёе янашдырылып салнан отагларың хер гатының бейиклиги бәш тирсекди. Ол отаглар ёе кедр пүрслери билен бирикдирилди.

¹¹⁻¹²Сүлеймана гуруп йөрен өйи хакында Реббин шу сөзи аян болды: «Эгер сен Мениң парзларымы бержай эдип, хөкүмлериме боюн болуп, әхли табшырыкларымы саклап, олары бержай этсөн, Мен какан Давуда берен вадамы сениң үстүң билен

ерине етирерин. ¹³Мен ысрайылла-рың арасында яшап, Өз халкым ысрайылы терк этмерин».

¹⁴Шейдип, Сүлейман Реббин өйүни гуруп гутарды. ¹⁵Ол өйүң ички диварларының йүзүне дүйбүнден үчегине ченли кедр тагталарыны туттыды ве өйүң полуны серви ага жындан этди. ¹⁶Ол өйүң арка тарапында, дүйбүнден депесине ченли кедр агачларындан бейиклиги йигрими тирсек болан дивар бина этди. Ол муны иң мукаддес отаг болан ички отаг хөкмүнде гурды. ¹⁷Ички отагың өнүндәки дашкы отагың узынлыгы кырк тирсекди. ¹⁸Өйүң ичи кедр тагтасындан кесилип, кәдә хем-де ачылып отуран гүллере чалым эдйэн нағышлар билен хашамлананды. Ди-вардакы дашлар гөрүнмел жыл, дивар тутушлыгына кедр тагтасы билен өртүлени. ¹⁹Ол өйүң төрүнде Реббин Өхт сандыгыны гояр ялы ички отаг тайярлады. ²⁰Ички отагың узынлыгыда, ини-де, бойы-да йигрими тирсекди, оңа сап алтын чайыланды. Ол шейле хем кедр ага жындан ясалан сыпа-да алтын чайды. ²¹Сүлейман Реббин өйүнүң ичини сап алтын билен өртди; ички отагың өнүндөн алтын зынжырлар герип, оны-да алтына гаплады.

Быбадатхана безелийәр

²²Сонра ол тутуш өйи кемсиз-көстсүз болар ялы, оны тутушлыгына алтына гаплады. Хатда ички отагың өңүнде дуран сыпа хем алтын чайды.

²³Ол ички отагда хер бириниң бойы он тирсек болан зейтүн ага жындан ики саны керуп ^a ясады.

^a 6:23 *Kerup* – перишделериң бир гөрнүши. Сөзлүгө серет.

²⁴Керупларың икисиниң хем ганатының узынлыгы бәш тирсекди. ²⁵Оларың херсиниң ганаты, ганатының бир ужундан бейлеки ганатының ужуна ченли он тирсекди. Керупларың икисиниң өлчеги-де, шекили-де бирди. ²⁶Керупларың икисинин-де бейиклиги он тирсекди. ²⁷Сүлейман керуплары Реббің өйүнің ички отагында гойды. Оларың ганатлары, бириниң ганаты диварапына, бейлекисиниң ганаты диварапың эйлеки тарапына етер ялы герлип гойланды. Керупларың бейлеки ганатлары өйүн ортасына тарап герлип дурды. ²⁸Сүлейман керуплара хем алтын чайды.

²⁹Тутуш өйүн диварлары, ички ве дашкы отагларың диварларының йузи оюлып, керуплар, палма агачлары ве ачылан гүллөр билен хашамлананды. ³⁰Ол өйүн ички ве дашкы отагларының полуна хем алтын чайды.

³¹Сүлейман ички отага зейтун агаҗындан гапылар ясады. Гапыларың гермевлери ве сөелери бәш бурчлыды. ³²Зейтун агаҗындан ясалан ики гапының йүзи оюлып, керуплар, палма агачлары ве ачылан гүллөр билен хашамлананды. Сүлейман олара алтын чайды, керупларың ве палма агачларының йүзүне хем алтын чайды.

³³Шейле хем Сүлейман өйүн дашкы отагының гапсының зейтун агаҗындан дәртбүрч сөелер ясады. ³⁴Ол серви агаҗындан ики тайлы гапы этди, онуң ики тайы хем ики тарапада ачылярды. ³⁵Сүлейман гапыларың йузи оюлып, керуплар, палма агачлары билен хашамланан нагшың үстүнен алтын чайды. ³⁶Ол үч хатар ёнуулан даш ве бир хатар кедр пұрсұнден ички ховлы гурды.

³⁷Сүлейманың патышалығының дөрдүнжи үйлында, Зив айында Реббің өйүнің дүйбі тутулды.

³⁸Сүлейманың патышалығының он биринжи үйлында, секизинжи ай болан Бул айында Реббің өйи мейилнама гәрә долулығына гурлуп гутарылды. Сүлеймана өйи гурмак үчин еди үйл герек болды.

7-нжи бап

Сүлейманың көшги

¹Сүлейман өзүнеге-де көшк салды. Ол көшги он үч үйләд гуруп гутарды.

²Ол «Ливан жәңцелли» атлы көшк салды. Онуң узынлыгы йүз тирсек, ини элли тирсек, бейиклиги отуз тирсек болуп, ол дәрт хатар кедр сүтүнлериниң үстүнде гурулды. Сүтүнлерин үстүнде кедр пұрслери гоюлды. ³Хер хатарда он бәш, жеми кырк бәш саны пұрс сүтүнлерин үстүнде гоюлды. Ол көшгүн үчеги кедр тагталары билен басырылды. ⁴Ливан жәңцели атлы көшгүн бири-бирине бакып дуран үч хатар пенжирелери барды. ⁵Әхли гапылар ве гапы сөелери дәрт бурчлыды. Олар бири-бирине гапма-гаршы, үч хатарды.

⁶Сүлейман узынлыгы элли тирсек, ини отуз тирсек болан сүтүнлер эйваныны гурды. Онуң өңүндө сүтүнлер билен дикилен, үсти басырылан далан барды.

⁷Сонра ол Тагт залыны, ягны хөкүм чыкарылян ер болан Хөкүм залыны гурды. Онуң дивараплары дүйбүнден депесине ченли кедр тагталары билен өртүленди.

⁸Сүлейманың өз яшаян өйи Тагт залының еңсе тарапындақы ховлуда

бирмензеш гурлушда салнанды. Сүлейман өз аялы болан фараоның гызына-да шу зала мензеш өй гуруп берди.

⁹Буларың барысы дашардан көшгүң ховлусына, бинятдан чыкыда ченли тутушлыгына өлчеге гөрө ёнулып, яргы билен ики тарапы-да текизленен гымматбаха дашлардан гурланды. ¹⁰Бина ёнулан дашлардан, улы дашлардан, секиз, он тирсеклик дашлардан гурланды. ¹¹Бина дашларының үстүндөн өлчеге гөрө ёнулан гымматбаха дашлар ве кедр тагтлары гоюлды. ¹²Көшгүң ховлусының төверегиндәки хаятлар эдил Реббин өйүнүң ички ховлусы ве өйүн эйвани ялы үч хатар ёнулан даш ве бир хатар кедр тагтасы билен өрүлөндө.

Хирама берлен табышырык

(2 Йыл язғылары 3:15–5:1)

¹³Сүлейман патыша адам иберип, сурлы Хирамы гетиртди. ¹⁴Хирам Нафталы тиресинден болан бир дул хатының оглуды, какасы хем сурлы бүрүнч уссасыды. Ол бүрүнчден зат ясамакда гаты уссат, өкде ве тежрибели уссады. Ол Сүлейман патышаның чагырышыны кабул этти. Хирам Сүлейманың бүрүнчден ясалмалы затларының әхлисini исады.

¹⁵Хирам ики саны бүрүнч сүтүн ясады. Хер сүтүнүң бейиклиги он секиз тирсек, төвереги он ики тирсекди. ¹⁶Ол шейле хем сүтүнлериң депесинде гоймак үчин бүрүнчден гуйлан ики саны тәч ясады. Хер тәжиң бейиклиги бәш тирсекди. ¹⁷Сүтүнлериң депесиндәки тәчлер тор шекилли өрмө зынжырлар билен безеленди.

¹⁸Ол хер сүтүнүң депесиндәки тәчлерин үстүни бүрәр ялы, хер өрмө зынжырлың төверегине бүрүнчден ясалан ики хатар нар айлады. ¹⁹Эйвандакы сүтүнлериң депесиндәки тәчлер лилия гүлүнүң шекилинде болуп, оларың бейиклиги дөрт тирсекди. ²⁰Тәчлер ики сүтүнүң хем-де өрмө зынжырларың ёкарсындағы тегелек гүберчек ерде гоюлды. Хер тәжиң төверегине хатарлап, ики йүз нар айланды. ²¹Ол сүтүнлери ыбадатхананың эйванинда дикди. Ол гүнортада сүтүн дикип, онуң адына Якин дакды. Ол демиргазықда-да сүтүн дикип, онуң адына Боваз дакды. ²²Сүтүнлериң депесинде лилия шекилли нагышлар барды. Шейдип, сүтүнлериң иши тамамланылды.

²³Сонра ол бир гырасындан бейлеки гырасына ченли он тирсек, бейиклигини бәш тирсек эдип, гүйма бүрүнчден тегелек ховуз ясады. Онун төвереги отуз тирсекди. ²⁴Ховзун эрнегиниң ашагында дашина айланан, херси он тирсек болан ики хатар өкүз шекилли гүйма нагышлар барды. Олар ховуз билен билем гүйлуп ясаланды. ²⁵Ховуз он ики өкүзин үстүнде дурды; өкүзлериң үчүсі демиргазыга, үчүсі гүнбатара, үчүсі гүнпорта, галан үчүсі хем гүндогара бакып дурды. Ховуз оларың үстүнде ерлешдирилип, өкүзлериң аркасы ич тарапа бақып дурды. ²⁶Ховзун галыңлығы дөрт бармакды, эрнеги кәсәнин әрңеги ялы ачылан лилия гүлүнүң шекилиндейди. Ол еди йүз хум^a тутярды.

²⁷Ол он саны бүрүнч араба ясады. Арабаларың херсинин үзынлығы, ини дөрт тирсек, бейиклиги үч тирсекди.

^a 7:26 Еди йүз хум – еврейче ики мұң bat. Бу такм. 44000 литре деңдиди.

²⁸⁻²⁹ Арабаларың шекили шунун ылды: даши чарчуvalанан, дөрт гыранлы тагталар ясалып, олара ёлбарсларың, өкүзлерин ве керупларың шекиллери хашамланыптыр. Ёлбарсларың ве өкүзлерин ёкарындақы ве ашагындақы чарчуvalара, эгрем-буграм шекилли нагышлар хашамланып салнанды. ³⁰Хер арабаның дөрт бүрүнч тигри, бүрүнч оклары барды; дөрт бурчунда хем легени сакламак үчин чыкылтар барды; чыкылтарың хер гапдалына эгрем-буграм шекилли нагышлар хашамланып салнанды. ³¹Хер арабаның ёкарында чарчуважыга салнан тегелек ағызы ясалды. Онуң бейиклиги бир тирсекди; онуң ағзы тегелек болуп, ини бир ярым тирсекди; онуң ағзында хашамлар барды, гапдалары тегелек дәл-де дөртбұрчлыды. ³²Дөрт тигир гапдал тагталарың ашагындады, тигирлерин оклары араба билен билем гүйлуп ясаланды. Тигриң бейиклиги бир ярым тирсекди. ³³Тигирлерин ясалышы ат арабаларың тигирлеринин ясалышы ялыды; оларың окларының, гуршавларының, кеелеринин, топларының бары биле гүйлуп ясаланды. ³⁴Хер арабаның дөрт бурчунда дөрт чыкыт барды. Чыкылтар араба билен биле гүйлуп ясаланды. ³⁵Арабаның үстүндеге ярым тирсек бейикликтәки тагта секиси барды; арабаның үстүндәки тутавачлар хем-де гапдал тагталары араба билен биле гүйлуп ясаланды. ³⁶Онуң чыкылтарының хем-де гапдал йүзүнин ачык ерлерине хашамланан керупларың, арсланларың хем-де палма ағажының нагшы салнанды. Оларың дашина эгрем-буграм шекиллөр хашамла-

нып салнанды. ³⁷Ине, Хирам он арабаны шейле ясады. Оларың барының гүйлушы хем, өлчеги хем, шекили хем бирди.

³⁸Шейле хем Хирам он саны бүрүнч леген ясады. Хер леген он бәш хум^a тутярды; хер леген дөрт тирсекди; он арабаның херсинин үстүндеги бир леген барды. ³⁹Ол арабаларың бәшисини Реббинң өйүнин гүнортасында, бейлеки бәшисини-де өйүн демиргазыгында гойды. Ол ховзы өйүн гүнорта-гүндогар бурчунда гойды.

⁴⁰⁻⁴⁴Хирам шейле хем газанлар, күл атарлар, легенлер ясады. Булардан башга-да, ол ики сүтүни, сүтүнлөрин үстүндәки жам шекилли ики тәжи, шол тәчлери безәп дуран ики саны өрме зынжыры, шол зынжырлара ики хатар эдип дакмак үчин дөрт йүз саны нары, он арабаны, арабаларың үстүндәки он легени, бир саны ховзы хем-де ховзун астындақы он ики өкүзи ясады. Шейдип, Хирам Реббинң өйүнде Сүлейман патыша үчин этмели ишлеринин барыны тамамлады.

⁴⁵Газанлар, күл атарлар, легенлер ве Хирамың Реббинң өйи үчин Сүлейман патыша ясап берен гапларының бары ялпылдаувук бүрүнчденди. ⁴⁶Патыша бу гаплары Иорданың дүzlүгінде, Сукот билен Саретаның арасындақы тоюн топраклы ерде бүрүнчден гүйдурды. ⁴⁷Сүлейман бу бүрүнч гапгачларының аgramыны чекдирмеди, чүнки олар жуда көпди; оларың аграмыны хич ким аныкламады.

⁴⁸Шейдип, Сүлейман Реббинң өйүнде әхли энжамлары: алтындан эдилен сыпаны, үстүндеги Реббе хөдүр

^a 7:38 *Он бәши хум* – еврейче *кырк бат*. Бу такм. 880 литре деңдир.

чөреги гоюлян алтын хантагтасыны, ⁴⁹⁻⁵⁰ ички отагын өңүнде бәшиси гүнортада, бәшиси демиргазыкда гойлан сап алтын чыраданлары, гүллери, чыралары, этишгирлери, кәселери, мүченеклері, легенлери, якымлы ыслы түтетгі якмак үчин уланылған гаплары, маңналлары, өйүң ички отагының, ягны ин мукаддес отагын ҳем-де өйүң мукаддес отагының гапылары үчин алтын петлелері ясады.

⁵¹ Шейдип, Сүлейман патышаның Реббің өйі үчин әдилмелі әхли ишлери тамамланды. Сүлейман какасы Давут тараپындан өе багыш әдилен әхли затлары: күмши, алтыны, ве әхли эңжамлары гетирип, Реббің өйүндәкі хазынада гойды.

8-нжи бап

Сүлейман Әхт сандығыны ыбадатхана гетирдійәр (2 Ыыл язғылары 5:2–6:2)

¹ Онсоң Сүлейман Реббің Әхт сандығыны Давут галасы болан Сион гала-сындан гетиртмек үчин, Йырайылың яшулуларыны, әхли тирибашыларыны, ысрайылларың уругбашыларыны Иерусалиме, өз хузурына йығнады. ² Бүтин ысрайыл халкы единжи ай болан Этаным айында, Чатма байрамында Сүлейман патышаның янына йығнанышты. ³ Бүтин Йырайылың яшулулары гелдилер ве руханылар сандығы гөтердилер. ⁴ Шейдип, олар Реббің Әхт сандығыны, Реббе йүз тутулян чадыры ҳем-де чадырың ичиндәкі әхли мукаддес эңжамлары гетиридилер. Буларың барыны руханылар билен левилер Реббің өйүне

гетиридилер. ⁵ Сүлейман патыша ве онуң хузурына йығнанан бүтин ысраиль жалкы Әхт сандығының өңүндейди. Олар сан-сақжасыз гоюнлары, өкүзлери гурбанлық бердилер. ⁶ Соңра руханылар Реббің Әхт сандығыны өз ерине, Реббин өйүнин ин мукаддес отагына, керупларың ганатларының астына гетирип гойдулар. ⁷ Керуплар ганатларыны сандығың устүнеге герип, сандығың-да, онуң сырықларының-да устүни ертійәрди. ⁸ Сырықлар шейле узынды велин, хатда оларың учлары ин мукаддес отагың өңүндәкі мукаддес ерденем ғөрнүп дурды, юне дашардан ғөрүнмейәрди. Олар шу гүне ченли ҳем шол ердедири. ⁹ Сандығың ичинде Мусаңың гоян ики саны канун язылан даш бөлегинден башга хич зат ёқды; Муса бу ики даш бөлегини ысрайыл халкы Мұсұр юрдундан чыкандан соң, Реббин олар билен әхт эден ери болан Хореп^a дагында сандыга салыпды. ¹⁰ Руханылар мукаддес отагдан дашары чыканларында, Реббің өйи булатдан долды. ¹¹ Руханылар булат зерарлы Реббің хузурында хызмата дуруп билмедилер, чунки Реббің шехрата Худайың өйүни дoldурыпды.

¹² Шонда Сүлейман шейле дийди: «Реб түм гарәңкүлүкә месген тут-жакдығыны айтды. ¹³ Мен Саңа бакы месген тутарың ялы, учурсыз гөзел өй гурдум».

Сүлейман халка йузленійәр (2 Ыыл язғылары 6:3-11)

¹⁴ Онсоң патыша халка тараф өврүлип, бүтин ысрайыл жемагатына ак пата берди. Бүтин ысрайыл жемагаты дик дурды. ¹⁵⁻¹⁶ Сүлейман шейле

^a 8:9 Хореп – бу Синай дагының бейлеки ады.

дийди: «Какам Давуда: „Мен ысра-йыл халкымы Мұсұрден чыкаралым бәри, Маңа ыбадат этмәге өй гурмак-лары үчин ысрайыл тирелеринден еке-же шәхери-де сайламадым. Мен ысра-йыл халкыма шалық этсин дийип, Да-вуды патышалыға сайладым“ дийип берен вадасыны бержай эден Ысрайыл Худайы Реббе алқыш болсун! ¹⁷Какам Давут Ысрайыл Худайы Реббе ыбадат үчин ей гурмагы йүргегине дұвуп-ди. ¹⁸⁻¹⁹Эмма Реб какам Давуда: „Маңа ыбадат үчин өй гурмагы йүргиңе дұвмек билен сен говы этдин; йөне шейле-де болса өйи сен гурмарсын. Сениң билинден өнен оглуң Маңа ыбадат үчин өй гурап“ дийди. ²⁰Ине, Худай Өз берен вадасыны бержай эт-ди, чүнки мен какам Давудың ерине гечдим. Реббинң вада берши ялы, мен Ысрайылың тагтында отырын. Ыс-райыл Худайы Реббе ыбадат үчин өй гурдум. ²¹Сандығы мен шол өйде гой-дум. Аталарамызы Мұсұр топрагын-дан чыкаранда, Реббинң олар билен эден өхти шонуң ичиндеріп.

Сүлейманың дилеги (2 Йыл язғылары 6:12-42)

²²Сонра Сүлейман Реббинң гурбан-лық сыпасының хем бүтін ысрайыл халкының өңүнде дуруп, эллериңи ғөге тарап узатды: ²³«Эй, Ысрайыл Худайы Реб, ерде-де, ғөкде-де Сениң ялы Худай ёқдур! Бүтін калплары билен ёлұндан йөрөйән гулларың үчин Сен әхтици, садық сөйгиңи сак-лаярсың. ²⁴Сен Өз гулуң какам Давуда берен вадаңы бержай этдин. Шу гүн Сениң әхли айдан сөзлерин амала ашды. ²⁵Шонуң үчин хем, эй, Ыс-райыл Худайы Реб, гулун какам Да-вуда: „Егер сениң огулларың сениң

йөрөйшиң ялы, Мениң хакыкат ёлум-дан йөреселер, сениң неслиндөн хич бир адам Ысрайылың тагтындан ай-рылмаз“ дийип берен вадаңы бержай эт. ²⁶Шонуң үчин хем, эй, Ысрайы-лың Худайы, гой, Сениң гулун какам Давуда берен вадаң амала ашсын!

²⁷Эмма Худай ерде месген тутармы? Сени хатда ғөк-де, ғөклериң ғөги-де ичине сыйдырып билмейәр. Онсоң мениң бу салан өйүм дагы нәмежик! ²⁸Йөне шонда-да, я Бейик Худайым, Сен гулун дилегине хем-де ялбары-шына гулак сал-да, онун бу гүн йүрек-ден эдіән ялбарышыны ве diligини кабул эт. ²⁹Гөзлериң гиже-гүндиз: „Маңа шу ерде ыбадат эдилер“ диен өйүнде болсун. Гулуңың шу ере тарап бакып эдіән diligини эшил. ³⁰Өз ыс-райыл халкың ве мен гулуң шу ере та-рап бакып dilig әденимизде, гулуңың, халкың Ысрайылың ялбарышларыны эшил. Өз ғөкдәки месгениндөн эшил-де, бизи багышла.

³¹Бир адам башга бир адама гаршы гүнә эдип, ант ичмәге межбур эдилсе, ол гелип, шу өйде Сениң гурбанлық сыпаңың өңүнде гүнәсиздигине ант ичсе, ³²шонда Сен ғөкде эшил-де, она жогап бер. Гулларыңа хөкүм эдип, гү-нәлә гүнәсіне ғөрә жеза бер, гүнәси-зи акла-да, докрулығына ғөрә сыла.

³³Сениң халкың Ысрайыл Сана гаршы гүнә эденлиги зерарлы душ-ман өңүнде енлише сезевар боланда, тәзеден Сана йүз тутуп, Сениң ады-ны ықрап этсе, шу өйде Сана dilig әдип, ялбарса, ³⁴шонда Сен ғөкде эшил-де, халкың Ысрайылың гүнә-сиси гечип, олары ызларына, атала-рына берен юрдуна гетир.

³⁵Сана гаршы гүнә эдендиклери зерарлы ғөк япылып, ягмыр ягмадык

махалы, олар шу ере тарап бакып, дилег эдип, Сениң адыны ықрар этсeler, Сениң хасрат чекдиренлерин ҳем өз гүнәлери үчин тоба гелсeler, ³⁶шонда Сен ғөкде эшилт-де, Өз гулларың болан ысрайыл халкының гүнәсини гечип, олара докры ёлдан йөремеги өврет. Өз халкыңа мирас хөкмүнде берен юрдуна ягмыр ягды.

³⁷Эгер юртда ачлық яғыргын кесели болса, эпгек, ыгалдан чүйремеклик, чекиртгө я-да гурчук пейда болса, эгер душманлары өз ислендиk галаларында олара сүтем этсeler, нәхили бела, нәхили кесел болса-да, ³⁸ислендиk адам я-да ысрайыл халкы тарапындан нәхили дилегdir ялбарыш эдilen болса, хер кес өз йүрек дердини билип, шу өе тарап эллерини герсе, ³⁹шонда Сен ғөкде Өз месгенинде эшилт-де, олары багышла ве олара ярдам эт. Хер кесе эден ишине гөрө жогап бер, чүники хер ынсаның йүргегини диңе Сен билйәnsин. ⁴⁰Шейдип, олар Сениң аталарымыза берен юрдуңда өмүрбөйы Сенден горкуп яшасынлар.

⁴¹⁻⁴²Халкың Ысрайылдан болмадык, йөне Сениң бейик адың, гудратың ҳем-де Өз халкың үчин эден бейик ишлерин барада эшидип, узак юртдан гелен кесеки шу өйде дилег этсе, ⁴³Сен Өз ғөкдәki месгенинде оны эшилт-де, дүниәниң әхли халкларының ысрайыл халкы ялы Сениң адыны билип, Сенден горкуп, Сана ыбадат үчин гурран өйүми билерлери ялы, кесекиниң дилегине-де жогап бер.

⁴⁴Эгер халкың Сениң иберен ёлун билен душманына гаршы сөвеше чыкып, Сениң сайлан шәхериңе, мениң Сана ыбадат үчин гурран өйүме тарап бакып, Сен-Реббе дилег этсе, ⁴⁵ғөкде оларың дилеглерини,

ялбарышларыны эшидип, олара душманларының үстүндөн ениш бер.

⁴⁶Олар Сана гаршы гүнә этseler, – гүнә этмейән адам ёкдур – Сен газапланып, олары душман элине берсөн, душман олары есир эдип, якыну-узак юрда экитсе, ⁴⁷олар ҳем есирилге экидилен юртларында ойланып тоба эдип, ялбарып: „Биз нәхаклык эдип, гүнә газандык, пислик этдик“ дийип, ⁴⁸өзлерини есир алан душманларының юрдунда пәк калплары ве жан-тенлери билен Сана йүзленип, аталарына берен юрдуна, Өз сайлан шәхерине, Сана ыбадат үчин гурран өйүме тарап бакып, дилег этseler, ⁴⁹шонда Сен Өз ғөкдәki месгенинде оларың дилеглерини, налышларыны эшилт-де, оларың дадына етиш.

⁵⁰Сана гаршы гүнә эден халкыны ҳем-де оларың Сана гаршы эден языкларыны багышла, есир аланларың олара рехимдарлык эдерлери ялы, Сен Өз халкыңа душманларының гөзүнин өңүнде рехимдарлык эт. ⁵¹Чүники олар Сениң демир печ кимин ловляян Мұсурден чыкаран халкыңдыр, Сениң мирасыңдыр. ⁵²Өз гулун ҳем-де халкың Ысрайыл ислендиk вагт Сени чагыранларында, Сен оларың налышларыны эшилт. Гой, гөзлериң оларда болсун. ⁵³Эй, Хөкмурон Реб, Сен аталарымызы Мұсурден чыкаранында, гулун Муса аркалы айдышың ялы, Өзуңе мирадар этмек үчин дүниәниң әхли халкларының арасындан ысрайыл халкыны Өз халкың хөкмүнде сайладың».

Сүлейман дилегини соңлаяр

⁵⁴Сүлейман Худая дилегини, ялбарышыны тамамландан соң, Реббин ғурбанлык сыпасының өңүнде

эллерини гөге герип, дыза чөкен еринден турды.⁵⁵ Сүлейман дик дуруп, бүтин ысрайыл халкына батлы сес билен пата берип, шейле дийди:⁵⁶ «Вада берши ялы, ысрайыл халкына парахатчылық берен Реббе алкыш болсун. Ол Өз гулы Муса аркалы берен ягшы вадаларының барыны бержай этди.

⁵⁷Худайымыз Реб бизиң аталарымыз билен болшы ялы, бизиң биленем болсун, бизи хич хачан ташламасын, терк этмесин.⁵⁸Онуң ёлларындан йөрөримиз ялы, Онуң аталарымыза берен табшырыкларыны, парзларыны хем-де хөкүмлерини бержай эдеримиз ялы, бизиң йүреклеримизи Өзүне тарап өвүрсін.⁵⁹⁻⁶⁰ Гой, мениң Реббиң өңүнде диле гетирен сөзлерим Бейик Худая гиже-гүндиз якын болсун. Бейик Худай дүйнәнің әхли халкларының Реббиң Худайдығыны, Ондан башга Худайың ёқдуғыны билерлери ялы, Реб Өз гулұны, ысрайыл халкыны гүнделик зерур затлар билен үпжүн этсін.⁶¹ Шонун үчин хем сиз Онуң парзларына боюн болуп, Онуң табшырыкларыны шу ғұнки ялы бержай эдип, Бейик Худайымыза ак йүрекден хызмат әдін».

Ібадатхана Реббе бағышы әділійәр

⁶²Онсоң патыша ве онуң әніндакы бүтин ысрайыл халкы Реббиң хузурында гурбанлық бердилер.⁶³ Сүлейман Реббе саламатлық гурбанлығы хөкүмүнде йигрими ики мұң өкүз, бир йүз йигрими мұң гоюн берди. Шейдип, патыша ве бүтин ысрайыл халкы Реббиң өйүнин ачылыш дабарасыны этдилер.⁶⁴ Шол ғүнүң өзүнде Сүлейман патыша Реббиң өйүнин өнүндәки ховлының ортасыны мukаддес этди. Патыша шол

ерде якма гурбанлықтарыны, галла садакасыны ве саламатлық гурбанлықтарының ягларыны берди, чүнки Реббиң хузурындағы бүрүнч гурбанлық сыпасы якма гурбанлығыны, галла садакасыны, саламатлық гурбанлығының яг бөлеклерини тутардан гаты кичиди.

⁶⁵Шейдип, Сүлейман ве бүтин ысрайыл халкы – улы мәхелле Лебохаматдан Мұсұр серхедине ченли болан аралықда, Худайымыз Реббиң хузурында он дөрт ғүнләп байрам этдилер.

⁶⁶Шундан соң Сүлейман халкы өйли-өйүне угратды. Олар патышаны ялқап, Реббиң Өз гулы Давуда, халкы ысрайала ғөркезен әхли ягшылықтары үчин шатланып, ғөвнүхшошлукда өйли-өйлерине гайтдылар.

9-нұжы бап

Реб ене Сүлеймана ғорунийәр

(2 Ыыл язғылары 7:12-22)

¹⁻² Сүлейман Реббиң өйүни, өз көшгүни хем-де гурмага мейил әден затларының барыны гуруп гутаранда, Реб Гибгонда ғөрнүши ялы, Сүлеймана икиленч ғөрүнди.³ Реб Сүлеймана шейле дийди: «Мен сениң әден дилегиңи, ялбарышыңы эшитдим. Сениң гуран бу өйүңи мукаддес этдим. Маңа ол ерде әбедилик ыбадат әділер. Мениң назарым ве йүрөгім хемише шол ерде болар.⁴⁻⁵ Эгерде сен какаңың йөрөйши ялы сап йүреклилік, докрулық билен Мениң ёлумдан йөрәп, табшыран әхли затларымы эдип, Мениң хөкүмлеримдир дүзгүнлөрими бержай этсөн, „Сениң неслинден Ысрайыла хөкүм сүржек адам кемлік этmez“ дийип, какан Дауда вада бершим ялы, Ысрайылың

үстүндөн патышалыгыны беркаар берин.

⁶⁻⁷Эмма сиз я-да сизиң огулларыңыз Мениң ызыма эермекден йүз дөндерсөніз, өңүңизде гоян табшырыкларымы, парзларымы бержай этмән, гидип башга худайлара хызмат эдип, олара сежде этсөніз, онда Мен ысырайыл халкыны өзлерине берен еримден маҳрум берин. Өзүме ыбадат эдилмеги үчин мүкаддес эден бу ейуми рет берин. Ысырайыл халкы бейлеки халклара геп хем гүлки болар.⁸ Шу өй харабалыға өврүлөр⁹. Онуң янындан гечін хер бир киши оңа хайранлар галып, пышырдашып: „Реб нәмә үчин бу юрды, бу ейи бейле терк этдік?“ диер. ¹⁰Онсоң әхли халклар: „Чүнки ысырайыл халкы ата-бабаларыны Мұсұр юрдундан чықаран өзлеринин Худайы Ребден йүз дөндерип, башга худайлара тарап өврүлип, олара сежде этдилер, олара хызмат этдилер. Шонун үчин хем Реб бу бетбагтчылығы оларын башындан индерди“ диерлер».

Сүлейманың бейлеки эден ишлери (2 Йыл язғылары 8:1-18)

¹⁰Сүлейман ики ейи, ягны Реббин өйи билен өз көшгүни ийгрими йылда гуруп гутарды. ¹¹Сур патышасы Хирамың кедр хем-де серви агачларындан ве алтындан Сүлейман нәче ислесе берендиғи үчин, Сүлейман патыша-да оңа Желиле велаятындан ийгрими галаны берди. ¹²Хирам

Сурдан Сүлейманың өзүне берен галаларыны гөрмәге гелди, йөне онуң ол галалара ғөвни етмеди. ¹³Шонун үчин хем ол: «Эй, доган, маңа берен галаларың дагы нәхиلى?» дийди. Шейдип, олары Кабул¹⁴ дийип атландырылар. Олар шу гүне ченли хем шейле атландырылар. ¹⁴Хирам болса Сүлейман патыша ики йүз батман¹⁵ алтын иберипди.

¹⁵Сүлейман патыша ишчилери топтап, Реббин өйүни, өз көшгүни, Миллоны¹⁶, Иерусалимин диварыны, Хасор, Мегидо, Гезер галаларыны тәзеден дикелтди. ¹⁶Бу гала озал Мұсұр патышасы фараон тарапындан басылып алнып, ода берлипди. Фараон галада яшаян кенгандары гырып, оны инжи хөкмүнде өз гызына – Сүлейманың аялына берипди. ¹⁷⁻¹⁹Шундан соң Сүлейман Гезери, ашакы Бейтхороны, Багалаты, Яхуда өзіллүгінде болан Тадморы, өзүнің әхли аммар галаларыны, сөвеш арабаларының сакланып галаларыны тәзеден гурды. Мундан башга-да, Иерусалимде, Ливанда хем-де өз голастындақы ерлерің әхлисінде гурмага мейил эден затларының барыны гурдурды. ²⁰Ысырайыл халкындан болмадық аморлар, хетлер, перизлер, хивилер хем-де ябұлар энтек хем шол юртда яшаярдылар. ²¹Олар ысырайылдарың бүтінлей ёк этмедиқ халкдарының несиllerидір. Сүлейман олары гула өвүрди. Бу шу гүне ченли хем

^a 9:8 *Харабалыға өврүлөр* – кәбір голяzmаларда *бейік болар*.

^б 9:13 Еврейче *Кабул* ве *хайырсыз* сөзлеринин айдылышы мензешdir.

^в 9:14 *Ики йүз батман* – еврейче *йүз ийгрими киккар*. Бу такм. 4 тонна деңдір.

^г 9:15-16 *Милло* – топрак билен долдурылған жайрық я-да бошлук ер болмагы ахмал. Сөзлуге серет.

шейледир. ²²Эмма Сүлейман ысрайыл халкыны гул этмеди. Олар Сүлейманың эсгерлери, көшк эмелдарлары, харбы серкерделери, яраг гөтерижилери, сөвеш арабалы гошунының серкерделеридилер.

²³Сүлейманың ишине баштутанлык этдін ёлбашчылар-да ысрайыл огулларынданды. Олар бәш йүз элли адам болуп, ағыр ишде ишлейән адамлара баштутанлык этдилер.

²⁴Фараоның гызы Давут галасындан чыкып, Сүлейманың өзи үчин гуран өйүнегелди. Соңра Сүлейман галаның гүндогар тарапыны тәзеден дикелтди.

²⁵Сүлейман Реббе гуран гурбанлык сыпасында йылда үч гезек якма гурбанлыкларыны, саламатлык гурбанлыкларыны хөдүрлөрди, Реббинң хузурында якымлы ыслы түтети жақарды. Шейдип, ол Реббин өйүни долы гурпуп тамамлады.

²⁶Сүлейман патыша Эдом юрдунда, Гызыл деңзин ^a кенарында, Эйлатың голайында болан Эсёнгеберде гәмилер ясады. ²⁷Хирам өз эмелдарларыны Сүлейманың эмелдарлары билен биле деңзе белет болан гәмичилер билен иберди. ²⁸Олар Опыра гидип, ол ерден еди йүз он батман төвереги алтын алышп, оны Сүлейман патыша гетирип бердилер.

10-нұжын бап

**Шеба меликеси Иерусалиме гелійәр
(2 Йыл язғылары 9:1-12)**

Шеба меликеси Сүлейманың Реббе гойян хорматының ат-овазасыны

эшидип, оны қын соваллар билен сынамага Иерусалимегелди. ²Шеба меликеси уммасыз байлық, хошбай ыслы затлар, көп мукдардакы алтын ве гымматбаха дашлар йүкленен дүелер билен Иерусалимегелди. Ол Сүлейманың янына гелип, йүргине дүвен әхли соваллары сорады. ³Сүлейман онуң әхли совалларына жогап берди. Патыша онуң екеже совалыны-да жогапсыз галдырмады. ⁴⁻⁵Шеба меликеси Сүлейманың пайхасыны, онуң гуран өйүни, сағағындақы нәэз-нығматлары, эмелдарларының яшаян ерлерини, хызматкәрлериниң хызматыны, оларың эгин-әшиклерини, онуң сакыларыны, Реббин өйүнде берійән якма гурбанлыкларыны ғөренде, онун бу затлара ақылы хайран болды.

⁶⁻⁷Ол патыша шейле дийди: «Юрдумда ишлерин ҳақда, парасатың ҳақда эшиден сөзлерим докры экен, йөне мен гелип, өз гөзлерим билен ғөрійәнчәм, айдыланлары ынанмадым. Мана онуң ярысыны хем айтмандырлар. Сениң пәхим-пайхасың, ровачлығың мениң эшидишимден хас артық экен. ⁸Сениң халкың нәхили багтлы! Хемише хузурында болуп, пәхим-пайхасыңы эшидійән эмелдарларың нәхили багтлы! ⁹Сенден хошал болуп, сени ысрайыл тағтында отурдан Худайың Реббе алкыш болсун! Реб Ісрайылы әбедилик сөенсон, адалаты ве хакыкаты бержай этмегин үчин сени патыша этди». ¹⁰Онсоң Шеба меликеси Сүлейман патыша ики йүз батман ^b алтын, көп мукдарда атырлары ве гымматбаха

^a 9:26 Гызыл деңиз – еврейче Гамыш деңзи.

^b 10:10 Ики йүз батман – еврейче йүз үйгрими киккар. Бу такм. 4 тонна деңдир.

дашлары берди. Сүлейман патыша Шеба меликесиниң ялы шейле көп мукдардакы хошбай ыслы затлар хич берилмәнди.

¹¹Хирамың Опырдан алтын гетирен гәмиси ол ерден көп мукдарда сандал агажыны ве гымматбаха дашлары хем гетирди. ¹²Патыша сандал агажындан Реббин өйүне, патышаның көшгүне сөелер, айдымычылар үчин лирадыр арфалар ясады; бейле сандал агажы шу гүне ченли гөрлүп-эшидилмәнди.

¹³Сүлейман патыша Шеба меликесине өз эчилен затларындан дашары онуң гөвнүңиң ислән задыны берди. Шейдип, Шеба меликеси эмелдарлары билен өз юрдуна доланды.

Сүлейманың байлыклары (2 Йыл язғылары 9:13-28)

¹⁴⁻¹⁵Сүлеймана бир йылда гелен алтының аграмы алыш-бериш эдйән адамлардан, сөвдагәрлеринң сөвдасындан, әхли арап шаларындан, юрдун хәкимлерinden гелен алтындан дашары бир мүң бир йүз отуз батмандан говракды^a. ¹⁶Сүлейман патыша дөвме алтындан ики йүз саны улы галкан ясады. Хер бир улы галкана, он еди гадак^b алтын сарп эдилди. ¹⁷Ол дөвме алтындан үч йүз галкан ясады; хер галкана дөрт ярым гадак^c алтын сарп эдилди. Патыша булары «Ливан жәнцели» атлы көшгүндө гойды. ¹⁸Патыша тагтыны пилиң сүңки билен хашамлап, сап алтына

гаплады. ¹⁹Тагтың алты басганчагы барды, арка тарапдан тагтың депеси тегелекди, күрсүнің ики тарапында хем тирсекликлер, тирсекликлерин гапдалында-да ики ёлбарс дурды. ²⁰Алты басганчагын хер тарапында бир ёлбарс, жеми он ики ёлбарс дурды. Бейле зат энтек асла хич бир юртда ясалманды. ²¹Сүлейманың гап-гачларының барысы алтынданды. Онуң «Ливан жәнцели» атлы көшгүниң әхли гап-гачлары-да сап алтынданды. Күмүшден хич зат ёқды, себәби күмүш Сүлейманың дөврүнде хич затча гөрүлмейәрди. ²²Чунки Сүлейманың Хирамың гәмилиleri билен бирликде деңизде гәмилиleri барды. Деңиз гәмилиleri үч йылда бир гезек гелип, алтын, күмүш, пил диншини, маймынлары ве тавуслары гетирердилер.

²³Шейдип, Сүлейман патыша байлықда, пәхим-пайхасда ер йүзүндәки әхли патышалардан өңе гечди. ²⁴Худайың Сүлейманың йүргегине салан пайхасыны эшиitmек үчин бүтин дүйнә онуң дидарына зарды. ²⁵Сүлейманың янына гелен хер кес йылың-йылына күмүшdir алтын энжамлардан, эгин-әшиклерден, яраглардан, атырлардан, атлардыр гатырлардан ыбарат болан соғватларыны гетирейәрди.

²⁶Сүлейман сөвеш арабалары билен арабалы эсгерлери топлады; онуң бир мүң дөрт йүз сөвеш арабасы, он ики мүң сөвеш арабалы эсгерлери^d барды. Сүлейман оларың бирнәчесини

^a 10:14-15 *Бир мүң бир йүз отуз батман* – еврейче алты йүз алтыншы алты киккар. Бу такм. 23 тонна деңдир.

^b 10:16 *Он еди гадак* – еврейче алты йүз шекел. Бу такм. 7 кг деңдир.

^c 10:17 *Дөрт ярым гадак* – еврейче үч мина. Бу такм. 1,8 кг деңдир.

^d 10:26 *Сөвеш арабалы эсгерлери* – я-да атлылар.

өз янында Иерусалимде, галанларыны болса сөвеш арабаларының сакланяян галаларында ерлештирди.²⁷ Сүлейман Иерусалимде күмши дашлар билен дең этди, кедр ағажыны болса гүнбатар байырлықда гөгерийэн ябаны инжир ағажы киммин көпелтди.²⁸ Сүлейманың атлары Мұсұрден ве Кеведен гетирилди; патышаның тәжиirlери олары Кеведен белли бир баҳа сатын алдылар.²⁹ Бир сөвеш арабасы он еди гадак^a төвереги күмшес, бир ат болса дөрт гадакдан ғоврак күмшес сатын алнып, олар Мұсұрден гетирилійәрди. Шейдип, бу сөвеш арабалары ве атлар Сүлейманың тәжиirlеринин үсті билен бүтін хетлерін өз Сирияның шаларына сатыларды.

11-нжи бап

Сүлейман Ребден йұз өвүрійәр

¹ Сүлейман фараоның гызындан башга-да моваплардан, аммонлардан, эдомлардан, сидонлылардан, хетлерден биртопар кесеки аяллара ашық болды.² Реб ысрайыл огууларына: «Сиз кесеки миллетлерден гыз алшып-беришмәң, чүнки олар хөкман сизи өз худайларына сежде этдирерлер» дийип айдан миллетлерindenдилир. Эмма Сүлейман муңа гарамаздан шу аяллара өйленди.³ Онуң еди йұз ша аялы, үч йұз гырнак аялы барды. Аяллары онун йүргегини аздырылар.⁴ Сүлейманың гаррылық чагында аяллары онун йүргегини кесеки худайлар тарап өвүрдилер. Сүлейман касасы Давут ялы Худайы Реббе

вепалы болмады.⁵ Сүлейман сидонлыларың худайы Ашторета, аммонларың нежис худайы Милкома^b сежде этди.⁶ Сүлейман Реббиң назарында йигренжи ишлери эдип, какасы Давудың болшы ялы Реббе вепалы болмады.⁷ Соңра Сүлейман Иерусалимің гүндогарындакы дагда Мовабың нежис буты Кемош ве аммонларың худайы Молек үчин сеждегәх гурды.⁸ Ол шейле хем өз худайларына якымлы ыслы түтетгі яқып, олара гурбанлық берер ялы, әхли кесеки аяллары үчин хем сеждегәхлер гурды.

⁹⁻¹⁰ Реббиң Сүлеймана ғаты гахары гелди. Сүлейман өзүне ики гезек гөрнүп, башга худайларың ызына зерме дийип табшырық берен Ысрайыл Худайы Реббиң табшырығыны бержай этмән, Ондан йұз дөндерипди.¹¹ Шонун үчин хем Реб Сүлеймана шейле дийди: «Сениң Мениң билен зән әхтини билгешлейин бозуп, Мениң сана табшыран парзларымы сакламандығың үчин, Мен патышалығы хөкман сениң элинден алып, оны көшк эмелдарларыңың бирине берерин.¹² Эмма сениң какан Давудың хатырасы үчин Мен муны сениң гүнлериңде этмерин; патышалығы сениң оғлуның элинден аларын.¹³ Мен бүтін патышалығы сениң элинден алман, гулум Давудың хем-де Өз сайлан шәхерим Иерусалимің хатырасы үчин, дине бир тирәни сениң оғлуна берерин».

Сүлейманың душманлары

¹⁴ Соңра Реб здомлы Хадады Сүлеймана душман этди. Ол Эдомда патыша неслиндиди.¹⁵⁻¹⁶ Чүнки

^a 10:29 Дөрт гадак – еврейче бир йұз элли шекел. Бу такм. 1,7 кг деңдир.

^b 11:5 Милком – бу Молек худайың бейлеки ады. Серет: ІПат 11:7.

Давут Эдомдака, гошунбашы Ёвап өлдүриленлери жайламага гидип, Эдомдакы эркеклерин әхлисini гырыпды. Ёвап ве бүтин ысрайыллар Эдомдакы эркеклерин әхлисini гырянчалар, алты айлап шол ерде галыптылар.¹⁷ Эмма Хадат какасының эмелдарлары болан бирнәче эдомлылар билен гачып, Мұсүре гидипди; Хадат ол вагтлар яш огланды.¹⁸ Олар Мидяндан чықып, Парана гелдилер, Парандан хем янларына бирнәче адам алып, Мұсүре, Мұсүр патышасы фараонын янына бардылар. Патыша Хадада яшамага жай ве меллек ер берип, оны азық билен үпжұн этди.¹⁹ Хадат фараоның мәхрини газанды; ол өз аялның гыз доганыны, ягны мелике Тахпенейсін гыз доганыны Хадада аяллыға берди.²⁰ Ол Хадада огул докруг берип, онун адына Генубат дакдылар. Тахпенейс Генубаты фараоның ейүндегі тербиеледи. Генубат онуң огулларының арасында өсүп улалды.²¹ Хадат Мұсүрдекә, Давудың ата-бабаларына говшандығы хем-де Ёвап гошунбашының өлүми барада эшиденде, ол фараона шейле дийди: «Мана өз юрдума доламага ругсат бер». ²² Фараон ондан: «Юрдуңа гитmekчи болар ялы, мениң янымда нәмә кемің бар?» дийип сорады. Ол: «Кем задым ёк, йөне маңа хөкман гитмәге ругсат бер» дийип жоғап берди.

²³ Женабы Соба патышасы Хададгерден гачып гиден Эляданың оглы Резоны хем Худай Сүлеймана душман этди. ²⁴ Давут собалылары өлдүренде, Резон янына адам Ыыгнап, бир лешгере баш болды. Олар Дамаска барып, шол ерде месген тутдулар, онун адамлары Резоны Дамаскда патыша

этдилер.²⁵ Хададың яманлық эдиши ялы, Сүлейманың бүтин өмрүне Резон Ысрайыла душман болуп, Ысрайылы йигренди хем-де Сирия хөкмурыванлық этди.

Ребин ҆ Яробгама берен вадасы

²⁶ Сүлейманың эмелдарларының бири болан Середадан эфрайымлы Небадың оглы Яробгам патыша гаршы чықды. Онун эжеси Серуга атлы бир дул хатынды.²⁷ Онуң патыша гаршы эл галдырмагының себеби шейледи: Сүлейман Миллоны тәзеден дикелдип, какасы Давут галасының диварларының йықылан ерлерини аbatлады.²⁸ Яробгам башаржан адамды, бу яш йигидин иш башаржанлығыны ғөрөн Сүлейман оны манаша ве эфрайым тирелерине дегишли болан межбуры ишдәкилерин үстүндөн баштутан эдип гойды.²⁹ Бир гүн Яробгам Иерусалимден чықып барярка, ёлда она шилолы Ахыя пыгамбер габат гелди. Ахыя тәзе эшиклер гейипди. Чола ерде оларың икисинден башга адам ёкды.³⁰ Ахыя әгниндәки тәзе эшигини чықарды-да, йыртып он ики бөлеге бөлди.³¹⁻³³ Соңра Яробгама шейле дийди: «Он бөлегини өзүн үчин ал, чүнки Ысрайыл Худайы Реб шейле диййэр: „Мен патышалығы хөкман Сүлейманың элинден алып, он тирәни саңа берерин, йөне гулум Давудың хатырасы үчин хем-де Ысрайылың бүтин тирелерinden сайлап алан шәхерим Иерусалимің хатырасы үчин дине бир тире Сүлейманың болар. Чүнки ол Мени терк эдип, сидонлыларың худайы Ашторета, Мовабың худайы Кемоша, аммонларың худайы Милкома сежде этди. Сүлейман какасы Давудың ызыны тутмады. Ол

Мениң назарымда нәхак ишлери эдип, парзларымы, хөкүмлерими бержай этмеди, ёлларымдан йөремеди.³⁴ Мұнца гарамаздан, Мен бүтін патышалығы онуң элинден алмартын. Мениң табшырықларымы, парзларымы бержай эден, Өз сайлан гулум Давудың хатырасы учин, Мен Сұлейманы өмрүнің ахырына ченли патыша эдерин.³⁵ Эмма патышалығы Давудың оглunuң элинден алып, оны он тире билен саңа берерин.³⁶ Маңа ыбадат әдилмеги учин, Өз сайлан шәхерим Иерусалимде гулум Давудың несліндін бири хемишелік патышалық эдер ялы бир тирәни Сұлейманың оглұна берерин.³⁷ Мен сени Ысрайыла патыша эдерин ве сен Ысрайыла гөвнүңин ислейшине ғөрә патышалық эдерсін.³⁸ Гулум Давудың эдиши ялы, парзларымы, табшырықларымы бержай эдип, Маңа гулак гоюп, ёлларымдан йөрәп, Мениң назарымда докры ишлери этсөн, Мен хемише сениң билен боларын. Мен сени Ысрайыла патыша эдерин ве эдил Давудың несиллерини патыша эдишим ялы, сенден соң сениң несиллериңі хем патыша эдерин.³⁹ Сұлейманың гүнәлери учин Мен Давудың несиллерине жеза берерин, йөне бу хемишелік болмаз».⁴⁰ Шонуң учин хем Сұлейман Яробгамы өлдүрмәге сынанышды, йөне Яробгам Мұсүре, Мұсүр патышасы Шишагың янына гачып барып, Сұлейман дүйніңде өтійәнчә, шол ерде болды.

Сұлейманың өлүми (2 Ыыл язғылары 10:1-19)

⁴¹ Сұлейманың әхли галан ве эден ишлери хем-де ақыл-пайхасы барада «Сұлейманың ишлери» диен китапда

языландыр.⁴² Сұлейман Иерусалимде бүтін Ысрайыла кырк Ыыл патышалық этди.⁴³ Сұлейман ата-бабаларына ғовушды. Ол какасы Давудың галасында жайланды. Онуң ерине оғлы Рехабгам патыша болды.

12-нжи бап

Демиргазык тирелериниң гозгаланы

(2 Ыыл язғылары 10:1-19)

¹ Рехабгам Шекеме гитди. Бүтін ысырайыл халкы Рехабгамы патыша этжек болуп, Шекеме гелипди.² Небадың оғлы Яробгам шол вагт Сұлеймандан гачып, Мұсүрде яшаярды. Ол Рехабгам барадакы хабары эшиденден соң, Мұсүрден гайдып гелди.³ Тутуш ысрайыл жемагаты Яробгамы чагырып алып, онуң билен биле Рехабгамың янына гелип, она:⁴ «Какаң бизе ағыр зулум этди. Инди сен канаңың бизе ағыр зулумыны еңлет ве бизе салан салғыдыны азалт, шонда биз саңа гуллук эдерис» дийдилер.⁵ Рехабгам ысрайыл халкына: «Гидин-де, ене-де үч гүндөн мениң яныма доланып гелиң» дийди. Шейдип, олар гитдилер.

⁶ Онсоң Рехабгам патыша какасы Сұлейманың дири махалында онуң хызматында дуран яшулулар билен генешип, олардан: «Бу халка нәхили җогап бермеги маңа маслахат берйәрсиз?» дийип сорады.⁷ Яшулулар она: «Эгер сен шу гүн бу халка яғшы хызмат эдип, олардан яғшы сезүңи гайғырмасан, олар саңа бакы хызмат эдерлер» дийип җогап бердилер.⁸ Эмма Рехабгам яшулуларың берен маслахатыны әсгермән, өзи билен өсүп

улалан, хузурында хызмат эдійән яш йигитлер билен генешди. ⁹Рехабгам яш йигитлерден: «Сиз: „Сен какаңың бизе эден ағыр зулумыны еңлең“ дий-йән бу халқа нәхили җогап бермеги маңа маслахат берійәрсіциз?» дийді. ¹⁰Онүң билен биле өсүп улалан яш йигитлер она: «Сана „Какаңың бизе эден ағыр зулумыны еңлең“ дий-йән бу халқа өз күлем бармагың какаңың билинден ёғындығыны айт. ¹¹Какам сизе ағыр зулум эден болса, мен сизе эдилен зулумы хас-да артдыраңын; какам сизи чырпы билен жезаландыран болса, мен сизи гамчы билен жезаландырарын дий» дийділер.

¹²Шейдип, патышаның: «Мениң яныма ене-де үч ғұнден доланып гелиң» дийши ялы, Яробгам билен бүтін халқ үчүнжи ғұн Рехабгамың янына гелділер. ¹³Патыша халқа рехимсизлик билен җогап берди. Ол яшулуларың өзүне берен маслахатыны рет этди. ¹⁴Рехабгам яш йигитлерин берен маслахатына эерип, Яробгама ве ысрайыл халкына шейле җогап берди: «Какам сизе ағыр зулум эден болса, мен сизе эдилен зулумы хас-да артдырарын. Какам сизи чырпы билен жезаландыран болса, мен сизи гамчы билен жезаландырарын». ¹⁵Шейдип, патыша халкы динлемеди. Бу вака Реббің шилолы Ахыя аркалы Небадың оглы Яробгам барада айдан сөзүнің амала ашмагы үчин Ребтарапындан шейле тамамланыпды.

¹⁶Патышаның өзлерини динлемеже-гини билен ысрайыл халкы она: «Би-зин! Давут билен нәме шәриклигимиз бар? Йышайың оглунда мирасымыз

екдур. Эй, ысрайыллар, өйли-өйүцизе гайдың! Эй, Давудың несли, сен өз өйүне серет!»

Шейдип, ысрайыллар өз өйлерине доландылар. ¹⁷Эмма Рехабгам дине Яхуда шәхерлеринде яшаян ысрайыллара патышалық этди. ¹⁸Рехабгам патыша гулларың баштутаны Адорамы^a Ісрайыла иберенде, ысрайыл халкы оны дашлап өлдүрди. Рехабгам патыша Иерусалиме гачмак үчин, ховлукмачлық билен өз ат арабасына мұнди. ¹⁹Шейдип, Демиргазық ысрайыл тирелери шу ғұне ченли Давудың несиллерине гаршы питне турзуп гелійәрлер.

²⁰Яробгамың гайдып гелендинини эшиден бүтін ысрайыл халкы онүң янына адам Ѽллап, оны йығнанышыга ҹагырып, тутуш Ісрайыла патыша этділер. Яхуда тиресіндеп башга Давудың несиллеринң ызына дүшен болмады.

Шемагя пығамберлік эдійәр (2 Йыл язғылары 11:1-4)

²¹Рехабгам Иерусалиме гелди. Демиргазық ысрайыл тирелерине гаршы уршуп, патышалығы Сүлейманың оглы Рехабгама гайтарып бермек үчин, бүтін яхуда хем-де бенямин тирелерinden йүз сегсен мұң сайлама уршујылар топлады. ²²Эмма Худайың адамы Шемагя Худайың шу соғы аян болды: ²³«Сүлейманың оглы, Яхуданың патышасы Рехабгама, бүтін яхуда хем-де бенямин тирелерине хем-де галан халқа ²⁴Реб шейле дий-йәр дий: „Сиз доганларыңыз болан ысрайыл халкының гаршысына урушман. Хер кес өз өйүне гайтсын, чүнки

^a 12:18 *Адорам* – кәбир гадымы тержимелерде *Адонырам*. Серет: 1Пат 4:6 ве 5:14.

бу болан вака Мендендир“». Олар Реббиң сөзүне гулак асып, Онуң айдашы ялы өйлерине гитдилер.

Яробгам Худайдан йұз өвүрійәр

²⁵Онсоң Яробгам Эфрайым даглық юрдунда Шекем галасыны бина эдип, шол ерде месген тутды. Соңра ол Шекемден гидип, Пенувалы бина этди.

²⁶Онсоң Яробгам өз ичинден шейле дийди: «Инди патышалық ене-де Давудың несиллерине гайдып гелер.

²⁷Эгер бу халк Реббиң өйүнде гурбанлық бермек үчин Иерусалиме гитмегини довам этдирсе, онда оларың йүргеги өз жәнабы, Яхуда патышасы Рехабгама тарап өврүлер. Олар мени өлдүрип, Рехабгамың янына өврүлип баарлар». ²⁸Шейдип, патыша пикирини җемләп, ики саны алтын гөле ясал, халка йүзленип, шейле дийди:

«Иерусалиме шу вагта ченли гатнаныңыз бесdir. Эй, ысрайыллар, сизи Мұсурден чыкаран худайларыңыз шулардыры». ²⁹Ол алтын ғөләниң бирини Бейтелде, бейлекисини хем Данда гойды.

³⁰Шейдип, халк ғүнә этди. Халк сежде этмек үчин Бейтелдәки ве^a Дандақы алтын ғөләниң янына узак ере гитдилер. ³¹Яробгам шейле хем сеждегәхлер гуруп, левилерден болмадык адамлардан руханылар белледи.

³²Яробгам секизинжи айың он бәшине Яхудадакы гечирилен байрам ялы байрам эдип, гурбанлық сыпасында гурбанлық берди. Ол өз ясан ғөлелерине гурбанлыклар хөдүр этмек үчин, Бейтелде хем шейле этди. Онсоң ол Бейтелде өз гуран сеждегәхлерине руханылар белледи. ³³Яробгам өз сайлан айы

болан секизинжи айың он бәшине Бейтелде дикен гурбанлық сыпасының янына гитди. Ол ысрайыл халкы үчин байрам эдип, якымлы ыслы тутетги яқмак үчин гурбанлық сыпаның янына гелди.

13-нжи бап

Яхудалы Худайың адамы

¹Яробгам гурбанлық сыпасының янында якымлы ыслы тутетти яқжәк болуп дурка, Реббиң табшырығы боюнча Худайың адамы Яхудадан Бейтеле гелди. ²Янкы Худайың адамы Реббиң табшырығы боюнча гурбанлық сыпасына гығырып шейле дийди: «Эй, гурбанлық сыпасы, Реб шейле диййәр: „Ине, Давудың неслinden бир огул дүнйә инер, онуң ады Ёшыя болар. Ёшыя сеждегәхлерде якымлы ыслы тутетти яқян руханыларың өзлериini сениң үстүнде гурбанлық эдер. Үстүнде ынсанларың сұңқлери яқылар“». ³Худайың адамы шол ғүн бир аламат берип, шейле дийди: «Реббиң айдан аламаты шудур: „Бу гурбанлық сыпасы чым-пытрак болуп, үстүндәки күл думлы-душа пыттар“».

⁴Онуң Бейтелдәки гурбанлық сыпасына гығырып айдан сөзүни Яробгам эшилди ве гурбанлық сыпасының янындан элинин узадып: «Оны тутуң!» дийди. Яробгамың Худайың адамына гаршы узадан эли шол бада ысмаз болуп, ол элинин ызына чекип билмеди. ⁵Худайың адамының Реббиң табшырығы боюнча ғөркезен аламатына ғөрә, гурбанлық сыпасы чым-пытрак болуп, үстүндәки күл думлы-душа пытрады. ⁶Патыша она: «Худайың

^a 12:30 Бейтелдәки ве – бу сөзлер кәбір голяzmаларда ёк.

Ребден маңа рехим этмегини сорап, элиниң гутулмагы үчин дилег әдәй» дийди. Шейдип, Худайың адамы Яробгамың элинин гутулмагы үчин Реббе дилег этди. Онсоң патышаның эли гутулып, өңки халына гелди. ⁷Патыша Худайың адамына шейле дийди: «Мениң билен өе гел-де нахарлан. Маңа эден яғшылығың үчин мен сана сылаг бержек». ⁸Эмма Худайың адамы патыша: «Маңа патышалығың ярысыны берсөнем, мен сениң билен гитмерин. Бу ерде чөрек ийип, сув-да ичмерин. ⁹Чүнки Реб маңа: „Ол ерде чөрек ийме, сув ичме, гиден ёлундан ызына гайтма“ дийип табшырды» дийип жоғап берди. ¹⁰Шейдип, ол ызына Бейтеле гелен ёлундан гитмән, башга ёл билен гайтды.

¹¹Бейтеде бир гарры пыгамбер яшайды. Онуң огулларындан бири гелип, Худайың адамының шол гүн Бейтеде эден әхли ишлерини она گурруң берди. Олар онуң патыша диенлеринин барыны какаларына айдып бердилер. ¹²Какалары олардан: «Ол хайсы ёлдан гитди?» дийип сорады. Онуң огуллары Яхудадан гелен Худайың адамының хайсы ёлдан гидендигини какаларына ғөркөздилер. ¹³⁻¹⁴Онсоң пыгамбер огулларына: «Маңа эшегими гаңталап берің» дийди. Олар она эшегини гаңталап бердилер. Пыгамбер эшегине мұнұп, Худайың адамының ызындан гидип, оны тапады. Ол дуб ағажының ашагында отырды. Пыгамбер ондан: «Сен Яхудадан гелен Худайың адамымы?» дийип сорады. Ол хем: «Хава, мен шол» дийип жоғап берди. ¹⁵Ол Худайың адамына: «Йөр, өе гидели, шол ерде нахарланай» дийди. ¹⁶Эмма Худайың адамы: «Мен сениң билен ызыма, өйүңе

гидип билмен; мен бу ерде сениң билен чөрегем ийжек дәл, сувам ичжек дәл. ¹⁷Чүнки Реб маңа: „Ол ерде чөрек ийме, сув ичме, гиден ёлундан ызына гайтма“ дийип табшырды» дийди. ¹⁸Онсоң ол пыгамбер Худайың адамына шейле дийди: «Мен хем сениң ялы бир пыгамбердирин. Реббинң табшырығы боюнча бир перишде маңа: „Ол чөрек ийип, сув ичер ялы оны ызына өвүр-де, өзүң билен билем өйүнде алып гайт“ дийди». Ол Худайың адамыны алдаярды. ¹⁹Онсоң Худайың адамы онуң билен ызына гайтды ве онуң өйүнде гелип, чөрек эдинди, сув ичди.

²⁰Олар сачак башында отыркалар, оны ызына алып гайдан пыгамбере Реббинң шу сөзи аян болды. ²¹⁻²²Ол Яхудадан гелен Худайың адамына Реб шейле диййэр дийди: «Реббинң сөзүни динлемән, Худайың Реббин өзүнеге берен табшырықларыны сакламадын. Ызыңа гайдып, чөрек эдинме, сув ичме дийлен ерден ийип-ичендигин үчин ата-бабаларыңың мазарында жайлансарсың». ²³Худайың адамы ийип-ичип боландан соң, она өзүни ызына алып гайдан пыгамбериң эшегини гаңталап бердилер. ²⁴Худайың адамы гидип барярка, она ёлда бир ёлбарс душуп, оны өлдүрди. Онуң жеседи ёлуң үстүндеги ятырды, эшек-де, ёлбарс-да онуң гапдалында дурды. ²⁵Адамлар гечип баряркалар, ёлда ятан жеседи хемде жеседиң гапдалында дуран ёлбарсы ғөрдүлөр. Онсоң олар яңқы гарры пыгамбериң яшаян галасына гелип, бу барада адамларға گүрруң бердилер.

²⁶Худайың адамыны ёлдан ызына өврен бу пыгамбер болан ваканы эшиденинде: «Ол Реббинң сөзүне гулак асмадык Худайың адамыдыр; Реб айдан сөзүне ғөрә, оны арслана берип,

арслан хем оны парчалап өлдүрен болмалы» дийди.²⁷ Онсоң ол огууларына: «Мана эшеги ганцалап берин» дийди. Олар оңа эшеги ганцалап бердилер.²⁸ Ол пыгамбер гидип, Худайың адамының ёлда ятан жеседини тапды. Эшек ве ёлбарс жесседиң гапдалында дуран экен. Ёлбарс Худайың адамының жеседини иймәндир, эшегиде парчаламандыр.²⁹ Ол пыгамбер Худайың адамының жеседини гөтөрип, өз эшегиниң үстүне йүклемди-де, оны ызына алып гайтды. Ол яс ту-туп, оны жайламак үчин гала гелди.³⁰ Пыгамбер жеседи өз мазарлыгында гоюп: «Вах доган, доган!» дийип, огууллары билен Худайың адамының ясны тузды.³¹⁻³² Ол Худайың адамыны жайлап боландан соң, огууларына шейле дийди: «Мен өленимде, мени шу пыгамберин жайланан мазарында жайлан, мениң сұңклерими онун сұңклериниң янында гоюң. Чүнки онуң Бейтелдәки гурбанлық сыпасы барада ве Самарияның галаларындағы әхли сеждегәхлер барада Реббинң табшырығы боюнча гығырып жар әден затларының бары хөкман амала ашар».

³³ Бу вакадан соң хем Яробгам өзүнің пис ишлерinden эл чекмеди. Ол ене-де сеждегәхлерде әхли халқларың арасындан руханылар белледи. Руханы болмага ислег билдиренлерин барыны руханылыға белледи.³⁴ Бу гүнә иш Яробгамың несиллериниң ер йүзүнден тутушлығына ёк болмына гетирди.

14-нжи бап

Яробгамың оғлы ойлай

¹ Шол вагтларда Яробгамың оғлы Абыя сыркавлады. ² Яробгам

өз аялына шейле дийди: «Бар, Яробгамың аялыдығың билинmez ялы башга гейиме гир-де, Шило гит, чүнки Ахыя пыгамбер шол ердедир. Ол мениң бу халка патыша болжагымы айдыпды.³ Элиңе он чөрек, күлчелер, бир голча-да бал алып, онун янына гит; ол саңа оглумыза нәме болжагыны айдып берер».

⁴ Яробгамың аялы шейле-де этди. Ол Шило гидип, Ахыяның ойүне барды. Ахыя көрди, чүнки гожалықдан яңа онуң гөзлери чөңчелипди.⁵ Онсоң Реб Ахыя: «Яробгамың аялы сыркав оғлы хакда сорамага гелер» дийди. Реб Ахыя Яробгамың аялына нәме жоғап бермелидигини айтды.

Ол геленде, нәтаныш аял болуп гелди.⁶ Эмма ол аял гапыдан гирип гел-йәркә, Ахыя онун аяқ сесини эшидип: «Эй, Яробгамың аялы, ичери гирибер. Сен нәме үчин нәтаныш аял болан боллярың? Менде сенин үчин гаты эрбет хабар бар. ⁷ Гит-де, Яробгама Ысрайыл Худайы Реб шейле диййәр дий: „Мен сени халкың арасындан сайлап, халқым Ысрайылың үстүнден патышалыға белледим.⁸ Патышалығы Давудың неслинден алып, саңа бердидим. Эмма сен Мениң табшырыклатымы бержай эдип, Мениң назарымда докры ишлери эдип, бүтин калбы билен Маңа вепалы болан гулум Да-вут ялы болмадың.⁹ Гайтам, сен өзүнден өңкі патышаларың барындан беттер пислик этдин. Сен гүйма алтын гөле бутларыны ясап, олара сежде эдип, Мениң гахарымы гетирдин ве Менден ійз өвүрдиң.¹⁰ Шонуң үчин хем Мен Яробгамың несиллериниң башындан бетбагтчылық индерерин. Исле азат болсун, исле гул, пархы ёк, Яробгамың неслинден

болан Ысрайылдакы хер бир эркеги бүтинлей ёк эдерин. Дерсин сырылып-сүпүрилип ташланышы ялы, Мен Яробгамың несиллериниң барыны иң соңкусына ченли бүтинлей ёк эдерин.

¹¹ Яробгамың несиллериниң галада өлөнлөрни итлер, дүзде өлөнлөрни гушлар иер, чүнки Реб шейле дийди“.

¹² Инди сен тур-да, ойұне гит. Сен гала аяқ басан бадыңа, оглун өлер. ¹³ Бүтин ысрайыл халкы онуң ясыны тутуп, оны жайлар. Яробгамың машгаласындан дине шу оглан дәбे гөрө жайланар. Чүнки Яробгамың неслинден дине шу оглан Ысрайыл Худайы Реббин гөвнүндөн турды. ¹⁴ Реб Өзи үчин Ысрайылың үстүндөн бир патыша гояр. Ол Яробгамың неслини хут шу гүн, эдил шу пурсатда ёк эдер.

¹⁵ Реб Ысрайыла жеза берер. Ол ысрайыл халкыны сувун башында ыранын гамыш кимин сарсадырап. Реб ысрайыллары оларың ата-бабаларына берен говы юрдундан чыкарып, олары Евфрат дерясының аңры тараپына даргадар, чүнки олар Ашера бутларыны ясап, Реббин гахарыны гетирдилер. ¹⁶ Яробгамың өз эден хем-де Ысрайыла этдирен гүнәлери зерарлы, Реб Ысрайылы терк эдер».

¹⁷ Соңра Яробгамың аялы ызына гайды. Ол Тирса гелип, ойұнин ишигине етен бадына, онуң чагасы ёгалды.

¹⁸ Бүтин ысрайыл халкы чаганы жайлап, онуң ясыны тутдулар. Шейдип, Реббин Өз гулы Ахыя пыгамбер арkalы айдан сөзи амала ашды.

Яробгамың олумы

¹⁹ Яробгамың галан ишлери, онуң эден сөвешлери ве нәхиلى патышалык эндеги барада ысрайыл патышаларының йыл язғыларында языландыр.

²⁰ Яробгам йигрими ики йыл патышалык этди. Ол ата-бабаларына говушды. Онуң ерине оглы Надап патыша болды.

Яхуда патышасы Рехабгам

(2 Йыл язғылары 11:5–12:15)

²¹ Сүлейманың оглы Рехабгам Яхудада патышалык этди. Рехабгам патыша боланда кырк бир яшындарды; ол Реббиң Өзүнен ыбадат эдилмеги үчин Ысрайылың бүтин тирелеринден сайлан шәхери Иерусалимде он еди йыл патышалык этди. Эжеси аммонлы болуп, онун ады Нагамады. ²² Яхуда халкы Реббиң назарында йигренжи ишлери эдип, ата-бабаларының эден гүнәлериңден-де хас бетер гүнә этдилер. Олар Реббиң габанжаңлығыны оядылар. ²³ Чүнки олар хем хер бир бейик байырда, гүр япраклы хер бир ағажың астында өзлериңе сеждегәхлери, дикме дашларыны хем-де Ашера бутларыны гурдулар.

²⁴ Шейле хем юртдакы сеждегәхлериң азғын эреккелери барды. Олар Реббиң ысрайылларың өнүндөн ковуп чыкаран миллеттериниң нежис ишлерини этдилер.

²⁵ Рехабгамың патышалығының бәшинжи йылында Мұсұр патышасы Шишак Иерусалимे хұжұм этди. ²⁶ Ол Реббиң өйүндәкі хазыналарың, патышаның көшгүндәкі хазыналарың барыны талады. Ол Сүлейманың алтындан ясадан әхли галканларыны хем алып гитди. ²⁷ Рехабгам патыша болса оларың дерегине бүрүнчден галканлар ясадып, олары патышаның көшгүнин галысыны саклайн гаравулларың баштутанларының элине берди.

²⁸ Патыша хер сапар Реббиң өйүнен гиденде, гаравуллар олары гөтерип

гетирип, соңра ене ызына гаравулхана әкідйәрдилер.

²⁹Рехабгамың галан ишлери ве әхли әден ишлери барада Яхуда патышаларының йыл язғыларында языландыр.

³⁰Рехабгам билен Яробгамың арасында хемише уруш болды. ³¹Рехабгам ата-бабаларына говушды. Ол ата-бабаларының янында, Давут галасында жайланды. Онун әжеси аммонлы болуп, ады Нагамады. Рехабгамың ерине оглы Абыям патыша болды.

15-нжи бап

Яхуда патышасы Абыям

(2 Йыл язғылары 13:1–14:1)

¹Небадың оглы Яробгамың патышалығының секизинжі йылында Абыям Яхуда патыша болды. ²Абыям Иерусалимде үч йыл патышалық этди; онун әжесиниң ады Магакады. Ол Абышаломың гызыды. ³Абыям хем какасының әден гүнәлерини гайталауды. Ол атасы Давут ялы Реббе вепалы болмады. ⁴Мұңа гарамаздан, онун Худайы Реб Иерусалими кувватландырмак үчин, Абыям өлendezен соң орнуна патыша болар ялы, оңа бир оғул берди. Худай Реб мұны Давудың хатырасы үчин этди. ⁵Чүнки Давут дине хетли Урыя әден яманлығындан башга бүтін өмрүне Худайың наزارында докры ишлери этди. Ол Реббинң өзүне берен табшырыларының барыны өмүрбойы бержай этди. ⁶Рехабгам билен Яробгамың арасында башлан уруш Абыямың өмрүнің ахырына ченли довам этди. ⁷Абыямың галан ишлери ве әхли әден ишлери Яхуда патышаларының йыл язғыларында языландыр. ⁸Абыям ата-бабаларына говушды. Ол

Давут галасында жайланды. Онсоң онуң ерине оглы Аса патыша болды.

Яхуда патышасы Аса

(2 Йыл язғылары 15:16–16:6)

⁹Ісрайыл патышасы Яробгамың патышалығының йигриминжі йылында Аса Яхуда патыша болды. ¹⁰Аса Иерусалимде қырк бир йыл патышалық этди; онуң энесиниң ады Магакады. Ол Абышаломың гызыды. ¹¹Аса атасы Давут ялы Реббинң наزارында докры ишлери этди. ¹²Аса сеждегәхлерің азғын әрекеклерини юртдан чыкарып, өз ата-бабаларының ясан әхли бутларыны ёк этди. ¹³Аса патыша хатда әжеси Магаканы меликелікден маҳрум этди, чүнки ол Ашера үчин йигренжи бут ясапды. Аса Ашера бутуны кесип, Кидрон дересінде яқды. ¹⁴Эмма Ісрайылдақы сеждегәхлер ёк әдилмәнді. Мұна гарамаздан, Асаның йүргеги бүтін өмрүнде Реббе вепалы болды. ¹⁵Ол какасының хем-де өзүниң айдан сада-каларыны, ягны күмши, алтыны ве гап-гачлары Реббинң өйүне гетириді.

¹⁶Аса билен ысрайыл патышасы Багша бүтін өмүрлерине уруш этдилер.

¹⁷Ісрайыл патышасы Багша Яхуданың үстүне чозды. Ол Яхуда патышасы Асаның янына гелип-гитmek ислейәнлериң ёлұны япмак үчин Рама галасыны беркитди. ¹⁸Соңра Аса Реббинң өйүнің ве патыша көшгүниң хазыналарында галан әхли күмүшdir алтыны алып, олары өз көшк әмелдарларына берди. Аса олары Табрыммоның агтығы, Хезёның оглы, Дамасқда яшаян Сирия патышасы Бенхадада иберди.

¹⁹Аса өз әмелдарларындан Бенхадада шейле хабар Ѽллады: «Сениң какаң билен мениң какамың арасында болшы

ялы, икимизин арамызда-да ылалашык болсун. Мен сана күмүшdir алтын совгat иберийерин. Сен гит-де, Ысрайылың патышасы Багша билen эден ылалашыгыңыз боз, ол мениң үстүмден совулсын». ²⁰Бенхадат Аса патышаның айданларына гулак асды. Ол гошун серкеделерини иберип, Ыёны, Даны, Абелбейтмагаканы, тутуш Нафталы юрды билen бирликde бүтин Киннерди басып алды. ²¹Багша муны эшиденде, Раманы беркитмекден эл чекип, Тирсада месген тутды. ²²Сонра Аса патыша Рама галасындакы Багшаның беркитme үчин уланып йөрөн дашлашыны, ағачларыны алып гитмеге яхудалара буйрук берди. Аса патыша бу дашдыр ағачлар билen Беняминдэки Геба галасыны ve Миспа галасыны беркитди. ²³Асаның галан әхли ишлери, онун гайдувсыз эдерменликлерি, әхли эден ишлери ve беркиден галалары барада яхуда патышаларының йыл языларында языландыр. Гожалан чагында, ол аяқдан дөрт чекди. ²⁴Аса атабабаларына говушды. Ол ата-бабаларының янында, атасы Давут галасында жайланды. Оглы Ехшапат онун ерине патыша болды.

Ысрайыл патышасы Надап

²⁵Яхуда патышасы Асаның патышалыгының икинжи йылында Яробгамың оглы Надап Ысрайыла патыша болды. Ол Ысрайылда ики йыл патышалык этди. ²⁶Надап Реббинң назарында йигренжи ишлери этди. Ол касасының ысрайыл халкына этдириен гүнәли ёлларындан йөреди.

²⁷Ысакар неслинден болан Ахияның оглы Багша Надаба гаршы дилдүвшүк гурды. Багша пишиштилелere дегишил болан Гибетонда Надабы өлдүрди,

чүнки Багша билen бүтин ысрайыллар Гибетоның дашины габапдылар. ²⁸Шейдип, Багша яхуда патышасы Асаның шалыгының үчүнжи йылында Надабы өлдүрип, онун ерине өзи патыша болды. ²⁹Ол патыша болан дессине Яробгамың несиллериниң барыны гырды, Реббин Өз гулы шилолы Ахия аркалы айдан сөзүне гөрэ, Яробгамың несиллеринден бир адам хем дири галдырылман, оларың бары өлдүрилди. ³⁰Бу Яробгамың Ысрайыл Худайы Реббин гахарыны гетирендиги зерарлы, өз эден ve Ысрайыла этдириен гүнәлери зерарлы болды.

³¹Надабың галан ишлери ve әхли эден ишлери барада ысрайыл патышаларының йыл языларында языландыр. ³²Аса билen ысрайыл патышасы Багша бүтин өмүрлерини уршуп гечирдилер.

Ысрайыл патышасы Багша

³³Яхуда патышасы Асаның шалыгының үчүнжи йылында Ахияның оглы Багша Тирсада бүтин Ысрайылың үстүндөн патышалык эдип, йигрими дөрт йыл хөкүм сүрди. ³⁴Багша хем Яробгам ялы Ысрайыла гүнә этдирип, Реббин назарында йигренжи ишлери этди.

16-нжы бап

¹Багша гаршы Хананының оглы Ехува Реббин шу сөзи аян болды: ²«Сен хич кимдин, эмма Мен сени халкым ысрайыла патыша этдим. Сен Яробгамың ёлундан йөрэп, халкым ысрайыла гүнә этдирип, оларың гүнәлери билen мениң гахарымы гетирдің. ³Шонун үчин хем Мен Багшаны ve онун бүтин

несиллерини Небадың оглы Яробгамың несиллери ялы ёк эдерин.
⁴Багшаның несиллерinden галада өленлерини итлер, дүзде өленлерини гушлар иер».

⁵Багшаның галан ишлери, онун эдерменликleri барада ысрайыл патышаларының йыл языланды. ⁶Багша ата-бабаларына говушды. Ол Тирсада ата-бабаларының янында жайланды. Оглы Эла онун ерине патыша болды. ⁷Хананың оглы Еху пыгамбере Багша ве онун несиллерине гарши Реббин шу сөзи аян болды. Чүнки Багша Яробгамың несиллери ялы херекет этди ве Яробгамың несиллерини өлдүрди. Шейдип, ол Реббин үйгреніән ишлерини эдип, өз пис ишлери билен Онуң гахарыны гетирипди.

Ысрайыл патышасы Эла

⁸Яхуда патышасы Асаның шалыгының үйгрими алтынжы йылында Багшаның оглы Эла Тирсада ысрайыла патыша болуп, ики йыл шалык сүрди. ⁹Эла Тирсада өз көшк эмелдары Арсаның өйүнде серхөш болуп отырка, Зимри она гарши дилдүвшүк гурды. Зимри сөвеш арабаларының ярысының серкердесиди. ¹⁰Зимри гелип, Эланы өлдүрди ве өзи онун орнуна патыша болды. Бу вака Яхуда патышасы Асаның шалыгының үйгрими единжи йылында болуп гечди.

¹¹Зимри патыша болуп, Эланың тагтында отуран бадына, Багшаның бутин несиллерinden, докган-гарындаштарындан ве дост-ярларындан болан бар эркеги өлдүрди. ¹²Шейдип, Зимри Багшаның әхли несиллерини ёк этди. Реббин Еху пыгамбериң үсти билен

Багша гарши айдан сөзлери бержай болды. ¹³Чүнки Багша ве онун оглы Эла бутлар ясап, гүнэ этдилер ве олар ысрайыл халкына-да гүнэ этдирип, ысрайыл Худайы Ребби газапландырылар. ¹⁴Эланың галан ишлери ве әхли эден ишлери барада ысрайыл патышаларының йыл языланды.

Ысрайыл патышасы Зимри

¹⁵Яхуда патышасы Асаның патышалыгының үйгрими единжи үйлында Зимри Тирсада еди гүн патышалық этди. ысрайыл гошунлары пилиштлилere дегишли болан Гибетон галасының дашины габапдылар. ¹⁶Дүшелгедәки гошунлар Зимриниң Эла патыша гарши дилдүвшүк эдип, оны өлдүрендиги барадакы хабары эшиденлеринде, ысрайыл халкы гошунбашы Омрыны дүшелгеде ысрайыла патыша этдилер. ¹⁷Шейдип, Омры бутин ысрайыл халкы билен Гибетон галасындан чыкып, Тирсаның дашины габадылар. ¹⁸Зимри галаның басылып алнаныны ғоренде, патыша көшгүниң ички галасына гирип, патышаның көшгүнене от берип, ода янып өлди. ¹⁹Зимри Яробгамың ёлундан йөрәп, Реббин назарында үйгренжи ишлери этди. Ол өз эден гүнәлери ве ысрайыла этдирен гүнәлери үчин өлди. ²⁰Зимриниң галан ишлери ве гуран дилдүшүгү барада ысрайыл патышаларының йыл языланды.

Ысрайыл патышасы Омры

²¹Зимри өлендөн соң, ысрайыл халкы ики бөлеге бөлүндү. Халкың ярысы Гинатың оглы Тибнини патыша этжек болуп, онун ызына эерди,

галан ярысы болса Омрының ызына эерди. ²²Омрының ызына эерен халк, Гинатың оглы Тибниниң ызына эерен халқдан гүйчли болуп чыкды. Шейдип, Тибни өлүп, Омры онуң орнуна патыша болды. ²³Яхуда патышасы Асаның шалыгының отуз бириңжи йылында Омры Ысрайыла патыша болуп, он ики йыл шалылк этди. Омры Тирсада алты йыл шалылк сүрди.

²⁴Омры Самария байырлыгыны Шемерден үч ярым батман^a күмшесатын альп, байырлықда шәхер гурруп, байырлыгын зеси Шемерин адына ғөрө гурлан шәхерине Самария дийип ат дақды.

²⁵Омры Реббиң назарында йигренжи ишлери этди. Онуң эден пис ишлери өзүндөн өңки патышаларың әхлисиниңкіден чөкдер болды. ²⁶Омры Небадың оглы Яробгам ялы гүнэ этди. Ол ысрайыл халқына-да гүнэ этдирип, Ысрайыл Худайы Ребби газапландырды. ²⁷Омрының эден бейлеки ишлери ве ғөркезен гайдувсызлыгы хем эдерменлиги барада ысрайыл патышаларының йыл языларында языландыр. ²⁸Омры ата-бабаларына говушды. Ол Самарияда ата-бабаларының янында җайланды. Оглы Ахап онуң ерине патыша болды.

Ысрайыл патышасы Ахап

²⁹Яхуда патышасы Асаның патышалыгының отуз секизинжи йылында Омрының оглы Ахап Ысрайыла патыша болуп, Самарияда йигрими ики йыл шалылк сүрди. ³⁰Ахап Реббиң назарында йигренжи ишлери этди. Онуң эден пис ишлери өзүндөн

өңки патышаларың әхлисиниңкіден чөкдер болды.

³¹Ахаба Небадың оглы Яробгамың гүнәли ёлларындан йөрөмеклигиң өзөм етерликди, йөне ол онуң үстесине сидонлыларың патышасы Этбагалың ғызы Изебеле өйленип, Багала сежде этди. ³²Ахап Самарияда Багал үчин гурлан бутханасында Багал үчин гурбанлык сыпасыны гурды. ³³Ахап хем аял худайы Ашера бутуны ясады. Ахап Ысрайыл Худайы Реббиң гахарыны гетирмекде Ысрайылын өзүндөн өңки патышаларының барындан оздурды. ³⁴Ахабың дөврүнде бейтелли Хиел Ерихоны тәзеден дикелтди. Хиел онуң дүйбүни тутанда, новбахар оглы Абырамы гурбанлык этди. Ерихоның дервездерини отурданда, ол иң кичи оглы Сегубы гурбанлык берди. Шейдип, Реббиң Нун оглы Ешувадаркалы айдан сөзи бержай болды.

17-нжи бап

Ыляс пыгамбериң гуракчылык хакындағы хабары

¹Гилгатда яшаян тишибели Ыляс Ахаба шейле дийди: «Мен өзүмин ғуллук әдіән Ысрайыл Худайы Ребден ант ичйәрин. Тә мен бүйрүк берйәнчәм, юртда ики-үч ыйллап не чыг болар, не-де яғын». ²Ыляса Реббиң шу сөзи аян болды: ³«Бу ерден гүндогара гит-де, Иорданың гүндогарындағы Керит чешмесиниң боюнда гизлен.

⁴Сен чешме сувундан ичерсин. Ол ерде гаргалара сени иймитлендирмеги табшырандырын». ⁵Ыляс Реббиң табшырышы ялы этди. Ол гидип, Иордан

^a 16:24 Үч ярым батман – еврейче ики киккар. Бу такм. 70 кг деңдир.

дерясының гүндогарындақы Керит чешмесиниң боюнда месген тутды. ⁶Гаргалар Ыляса эртирине-де, агшамына-да чөрек билен эт гетирип берйәрдилер, ол чешмәниң сувундан ичйәрди. ⁷Вагтың гечмеги билен чешме гурады, чүнки юрда яғыш яганокды.

Ыляс пыгамбер ве сарепатлы дул хатын

⁸Ыляса Реббиң шу сөзи аян болды: ⁹«Тур, Сидоның Сарепат галасына бар-да, шол ерде месген тут, чүнки ол ерде Мен бир дул хатына сени иймитлендирмеги табшырандырын». ¹⁰Шейдип, Ыляс Сарепата гитди. Ол галаның дервездесине гелди, ғөрсө, ол ерде бир дул аял чөплеме чөпләп йөрди. Ол аялы чагырып, оңа: «Мана ичмөгө бир кәсे сув гетирәй» дийди. ¹¹Ол аял сув гетирмәге барярка, Ыляс оны ызына чагырып: «Бир дөвүм чөрек хем алып гелсене» дийди. ¹²Ол аял, Ыляса шейле жогап берди: «Худайың Ребден ант ичйәрин, менде чөрек ёк. Менде дине халтаң дүйбүндәки бир гошавуч ун билен голчада бираз яг бар. Ине, мен хәзир өө гидип, шол баржа ун билен өзүм хем оглум үчин күлче биширмек үчин чөплеме чөпләп йөрүн. Биз оны иерис, онсоң өлөрис». ¹³Ыляс оңа шейле дийди: «Сен алада этме. Бар өйүңе гит-де, чөрегини бишиш. Шол баржа унундан сен өңүрти маңа бир кичижик чөрек биширип гетир. Ондан соң унун галанындан өзүң ве оглуң үчин чөрек биширсисң. ¹⁴Чүнки Ысрайыл Худайы Реб шейле диййәр: „Реббиң яғыш ягдышың гүнүне ченли халтадакы ун түкенмез, голчадакы яг эгсилmez“». ¹⁵Бу аял гидип, Ылясың айдышы ялы

этди. Ыляс билен яңкы аял ве онуң өй-ичериси бир гошавуч уны узак вагтлап ийдилер. ¹⁶Шейдип, Реббиң Ыляс аркалы айдан сөзи бержай болуп, халтадакы ун түкенмеди, голчадакы яг эгсилмеди.

¹⁷Бирнәче вагт геченден соң, яңкы хожайын аялың оғлы сыркавлады. Огланың халы ярамазлашып, ол арадан чыкды. ¹⁸Онсоң ол аял Ыляса: «Эй, Худайың адамы, мениң билен нәмә ишиң бар? Сен маңа гүнәми ятладып, мениң оглумы өлдүрмәгө гелдинми?» дийди. ¹⁹Ыляс хем оңа: «Оглуны маңа бер» дийди. Ыляс огланы аялың гүҗагындан алып, оны өз болян ёкаркы гатдакы отагына гетирип, өз дүшегинде ятырды. ²⁰Соңра ол Реббе ялбарып, дилег этди: «Эй, Худайым Реб, Сен нәмә үчин бу дул хатының башына бела гетирдин? Ол маңа өз өйүнден ер берди, Сен болса онуң оглunuң өлдүрйәрсің!» ²¹Онсоң ол үч гезек чаганың үстүнде язылып ятдыда, Реббе ялбарып дилег этди: «Эй, Худайым Реб, Саңа ялбарырын, бу чаганы дирелт». ²²Реб Ылясың дилегини эшилди ве чага дирелди. ²³Ыляс чаганы ёкаркы отагдан гетирип, эжесине берди. Ыляс огланың эжесине: «Серет, сениң оглуң дирелди» дийди. ²⁴Онсоң ол аял Ыляса: «Мен инди сениң Худайың адамыдығыны, Реббиң сен аркалы айдан сөзүнин хакыкатдығыны билйәрин» дийди.

18-нжи бап

Ыляс пыгамбер ве Багалың пыгамберлері

¹Бирнәче вагт геченден соң, гурак-лығың үчүнжи ыйылында, Реб Ыляса шейле диййәр: «Бар, Ахабың янына

гит; Мен юрда яғыш яғдыржак». ²Шейдип, Ыляс Ахабың янына гитди. Самарияда ачлық гаты газаплыды. ³⁻⁴Ахап көшги доландырын Абадяны чагырды. (Абадя бүтин калбы билен Реббе ыбадат эдійәрди. Избел Реббинң пыгамберлерини өлдүрийәркә, Абадя йұз пыгамбери әқидип, элли-эллиден ики говакда гизләп, чөрек, сув билен үпжұн әдіпди.) ⁵Онсоң Ахап Абадя шейле дийди: «Сен гит-де, юрдун бүтин чешмелерине, бүтин япларына айлан, белки, от тапып, атлары, гатырлары ве мал-гараны хорламарыс». ⁶Шейдип, олар айланмак үчин юрды өз араларында пайлашдылар. Ахабың ве Абадяның херси бир тарапа гитди.

⁷Абадя ёлда Ыляс пыгамбере душды. Абадя оны танап, өңүнде баш эгип, она шейле дийди: «Женабым Ыляс, бу сенмисин?» ⁸Ыляс она: «Хава, бу мендирин, бар, сен гит-де, өз женабыңа Ыляс шу ерде дийип айт» дийди. ⁹Абадя она шейле жоғап берди: «Гулұнцы Ахабың элине берип өлдүрерин ялы мен нәме гүнә этдим? ¹⁰Худайың Ребден ант ичійәрин, женап патышаның сени идәп, адам ибермедик юрды галмады. Хер юрдун баштутаны: „Ыляс бу юртда дәл“ дийип хабар беренде, Ахап она ант ичирди. ¹¹Йөне хәзир сен маңа: „Бар-да, женабыңа Ыляс шу ерде дийип айт“ дийийәрсін. ¹²Мен сениң янындан гиден бадыма, Реббинң Рухы сени әқидер, мен-де сениң ниредедигици билмерин. Шейдип, мен барып, Ахаба сениң бардығыны айтсам, ол-да сени тапмаса, мени өлдүреп. Гулун яшлығындан бәри бүтин калбы билен Реббе ыбадат әдип гелийәр. ¹³Избел Реббинң пыгамберлерини өлдүренде,

йұз адамы элли-эллиден ики говакда гизләп, олары чөрек ве сув билен үпжұн әденим женабыма айтмадылармы нәмә? ¹⁴Сен инди: „Бар-да, женабыңа Ыляс шу ерде дийип айт дийийәрсін“. Ол мени хөкман өлдүреп». ¹⁵Ыляс: «Гуллук эдійән Худайым Хөкмұрован Ребден ант ичійәрин, мен шу гүн она хөкман ғөрнерин» дийди. ¹⁶Шейдип, Абадя Ахабың янына гидип, она Ыляс барада хабар берди. Ахап Ыляс пыгамбериң янына гитди.

¹⁷Ахап Ылясы ғоруп, она: «Ысрайыл халкыны биынжалық эдійән сенмисин?» дийди. ¹⁸Ыляс она шейле жоғап берди: «Ысрайыл халкыны биынжалық эдійән мен дәлдирин. Сен ве сениң ата-бабаларыңа Реббинң табшырыкларыны терк әдип, Багалың ызына әердициз. ¹⁹Шонун үчин хем сен хәзир бүтин ысрайыллары, Изебелиң голдаян дөрт йұз элли Багал бутуның пыгамберлерини ве дөрт йұз Ашера бутуның пыгамберлерини Кармел дагына, мениң яныма йығна».

²⁰Шейдип, Ахап бүтин ысрайыл халкына чапарлар ёллап, әхли пыгамберлери Кармел дагына йығнады. ²¹Ыляс бүтин халка голай гелип, шейле дийди: «Сиз хачана ченли ики ғөвүнли болуп, ыраң атып йөржексициз? Эгер Реб Худай болса, онда Онун ызына эзерин, әгерде Багал худай болян болса, онда онуң ызына эзерин». Халк она хич хили жоғап гайтармады. ²²Сонра Ыляс халка шейле дийди: «Реббинң пыгамберлерinden мен, дине мен галдым, йөне Багалың пыгамберлери дөрт йұз эллидер. ²³Гой, бизе ики өкүз берсингилер. Багалың пыгамберлери бир өкүзи сайлап алып, оны дograps, одуның үстүнде гойсунлар, йөне от

якмасынлар; мен хем бейлеки өкүзи тайярлап, оны одуның үстүнде гоярын, йөне от якмарын.²⁴ Онсоң сиз өз худайыңыза, мен хем Реббе дилег эдерин. Хайсы худай от билен жоғап берсе, шол хакықы Худайдыр». Бүтин халк бу пикири макуллады.²⁵ Онсоң ЫлIAS Багал бутуның пыгамберлерине шейле дийди: «Өзүңизе бир өкүз сайланц-да, сиз оны өңүрти тайярлан, чүнки сиз көп. Онсоң худайыңыза дилег эдин, йөне от якмаң».²⁶ Шейдип, олар өзлериңе берлен өкүзи алып тайярлап, эртирден гүнортана ченли Багалдан дилег эдип, гыгырышып: «Эй, Багал, бизе жоғап бер!» дийип, өзлериңин гурбанлык сыпасының төверегинде бөкжеклешип, танс этмеклерини довам этдилер, йөне сес-үйн болмады, жоғап берен-де болмады.²⁷ ЫлIAS гүнортан олары масгаралап, шейле дийди: «Батлы гыгырың! Чүнки ол худайдыр, белки, ол пикирленийәндир я-да аяк ёлуна чыкандыр я-да сыйхат этмәге гидендир, белки-де, ол укудадыр, оны оярмак герекдир».²⁸ Онсоң олар батлы сес билен гыгырышып, өз адатларына гөрө, беденлеринден ган ақянча, гылышчлар, наизалар билен өзлериңи яраладылар.²⁹ Вагт өйледен ағып, агашам гурбанлыгы хөдүрленмели вагта ченли, олар улы goх-галмагал билен танс эдип, пыгамберлик эден болдулар, йөне сес-үйн болмады, жоғап берен-де болмады.

³⁰ Онсоң ЫлIAS бүтин халка: «Мениң яныма гелин» дийди. Олар онун янына гелдилер. ЫлIAS илки билен Реббиң йыбылан гурбанлык сыпасыны дикелтди.³¹ ЫлIAS Якубың огулдарының тирелеринң санына гөрө он ики саны даш алды, чүнки Якуба

Реббин «Сениң адын Ысрайыл боллар» диен сөзи гелипди.³² Ол шол дашлардан Реббе гурбанлык сыпасыны гурды. Соңра ол гурбанлык сыпасының төверегинде ики керсен тохум сыгжак чукур газды.³³ Ондан соң ол одунлары бир ере үйшүрип, өкүзи союп бөлекледи-де, олары одунларың үстүнде гойды. Соңра ол: «Дөрт чөлөгү сувдан долдурында, олары якма гурбанлыгының үстүнне ве одунларың үстүнне дөкүң» дийди.³⁴ ЫлIAS пыгамбер: «Муны ене бир гезек гайталан» дийди. Олар сувы икинжи гезек гайталап гүйдулар. Ол: «Муны үчүнжи гезек гайталан» дийди. Олар сувы үчүнжи гезек гүйдулар.³⁵ Шейдип, сув гурбанлык сыпасының төверегине ақып, чукуры долдурды.

³⁶ Агшам гурбанлык хөдүрленмели вагты ЫлIAS пыгамбер гурбанлык сыпасына голай гелип, шейле дилег этди: «Эй, Ыбраимың, Ысхагың, Ысрайылың Худайы Реб, бу гүн Сен Ысрайылда Худайдыгыңы, мениң гулундыгымы, мениң бу эхли затлары Сениң табшырыгың билен эдйәндигими субут эт.³⁷ Дилегими эшит, я Реб, маңа жоғап бер! Бу халк Сен Реббин Худайдыгыңы ве олары ызларына, Өзүңе чагырғандыгыны билсін».³⁸ Шейдип, Реб ашак от индерип, якма гурбанлыгыны, одунлары, дашлары ве топрагы яндырды, хатда чукурдақы сувы-да гурадып ташлады.³⁹ Бүтин халк муны гөрүп, йүзин ийкіліп: «Реб Худайдыр! Реб Худайдыр!» дийди.⁴⁰ ЫлIAS олара: «Багалың пыгамберлерини тутун, оларың екежеси-де гачмасын» дийди. Адамлар оларың барыны тутдулар. ЫлIAS Багалың пыгамберлерини

Кишон чешмесине гетирип, олары шол ерде өлдүрди.

Гұракчылығың соңы

⁴¹Ыляс Ахаба: «Гит-де, ийип-ич, чүнки гүйчли яғышың сеси геліэр» дийди. ⁴²Шейдип, Ахап ийип-ичмәге гитди. Ыляс пыгамбер болса Кармел дагының чүр депесине чыкып, ики бүкүлип, келлесини дызларының арасында гойды. ⁴³Ыляс пыгамбер өз хызматқарине: «Бар, деңзе тарарап серет» дийди. Хызматқар деңзе тарарап серетди-де: «Ол ерде гөрунйән зат ёк» дийди. Ол хызматқарине шол бир херекети еди гезек гайталамагы буюрды. ⁴⁴Единжи гезекде хызматқар: «Серет, деңизден элиң аясы кимин бир бөлежик булат ёкары галып баряр» дийди. Онсоң Ыляс пыгамбер хызматқарине: «Гит-де, Ахаба ат арабасыны тайярлап, өйүне гитмегини табшыр, ёғсам яғыш оны ёлундан саклар» дийди. ⁴⁵Бир салымдан соң асманың ізүүни гара булат бүрәп, ел туруп, гүйчли яғыш ягды. Ахап арабасына мүнүп, Йизрегел галасына гитди. ⁴⁶Ыляса Реббин ғүйжи гелди. Ол донуны билине гушап, тә Йизрегелиң дервездесине ченли узак ёла Ахабың өнүндөн ылган гитди.

19-нұжын бап

Ыляс пыгамбер Синай дагында

¹Ахап Ылясың бар эден затлары, пыгамберлері нәдип гылыш билен өлдүрендиги барада аялы Изебеле гүррүң берди. ²Онсоң Избел Ыляса чапар ёллап: «Эртири шу вагтлар мен сениң өзүңі хем шол өлдүрилен

пыгамберлерин ғұнұне салмасам, гой, онда худайлар маңа-да муны ве мунданам бетерини ғөркезсін» дийди. ³Ыляс бу хабары эшидип горкды. Ол өз жаңыны гутармак үчин гачып, Яхуданың Беершеба галасына гелди. Ол хызматқарини шол ерде галдырырды. ⁴Ыляс пыгамберің өзи болса өзінде бир гүнлүк ёл йөрәп, гелип, бир гырымсы сүбсе ағажының ашагында отурды-да, өз өлүмини диләп: «Бесдир, я Реб, инди мениң жаңымы ал, чүнки мен аталарымдан говы дәлдириң» дийди. ⁵Соңра ол гырымсы сүбсе ағажының ашагында ятды-да, ука гитди. Ине, бирденкә бир перишде Ылясы ырап: «Тур-да, ийип-ич» дийди. ⁶Ыляс пыгамбер төверегине гаранжаклады. Ине, гөрсө, онуң башужунда гызығын дашиң ұстұнде биширилен өзінде билен бир күйзе сув барды. Ол ийип-ичип, енеде ятды. ⁷Реббиң перишдеси икінжи гезек гелип, оны ырап: «Тур-да, ийип-ич, ёғсам бу сияхат гаты узак ве қын болар» дийди. ⁸Ыляс пыгамбер туруп ийип-ичди. Онсоң ол нахарың ғүйжүне қырқ гиже-ғүндизләп ёл йөрәп, Худайың дагы Хоребе^a гелди. ⁹Ыляс пыгамбер ол ерде бир говага гирип, гиҗәни шол ерде гечириди.

Онсоң Ыляса Реббин шу сөзи аян болды: «Ыляс, сен бу ерде нәмә ишләп йөрсүң?» ¹⁰Ыляс Оңа шейле жоғап берди: «Мен Хөкмурон Худай Реббе гаты вепалы болдум. Ысрайыллар Сениң әхтини унудып, Сениң гурбанлық сыйпаларыны йыкып, Сениң пыгамберлеріңі өлдүрдилер. Мениң дине еке өзүм галдым. Олар шу вагт

^a 19:8 Хорен – бу Синай дагының бейлеки ады.

менин жаныма каст этмек үчин мени ызарлап йөрлер».

¹¹Реб Ыляса: «Дашары чык-да, дагда Менин хузурымда дур, чүнки Мен-Реб шол ерден гечерин» дийди. Реббің өңүнде даглары, дашлары ярған шейле бир гүйчли ел турды, йөне Реб елиң ичинде геплемеди. Елден соң ертитреме болды, йөне Реб ертитремеде хем геплемеди. ¹²Ертитремеден соң от гелди, йөне Реб одуң ичинде-де геплемеди. Отдан соң мылайым, пессай сес гелди. ¹³Ыляс муны эшиденде, йузүни донуна бүрәп, дашары чыкып, говагын агзында дурды. Ине, бир сес гелип, она: «Ыляс, сен бу ерде нәме ишләп йөрсүн?» дийди. ¹⁴Ыляс Оңа шейле дийип жоғап берди: «Мен Хөкмүрован Худай Реббе гаты вепалы болдум, чүнки ысырайыллар Сениң эктиң унудып, Сениң гурбанлық сыпаларыны йыкып, пыгамберлерини өлдүрдилер. Инди мен еке галдым. Олар менин жаныма каст этмек үчин мени ызарлап йөрлер». ¹⁵Онсоң Реб Ыляс пыгамбере шейле дийди: «Бар, чөл ёлы билен ызына гит-де, Дамаска совул. Ол ере бар-да, Хазайылың башына яг гуюп, оны Сирияның үстүндөн патышалыга сайла. ¹⁶Шейле хем Нимшиниң оглы Ехувың башына яг гуюп, оны Ысырайылың үстүндөн патышалыга сайла; Абелмехоладан болан Шапатың оглы Эляшанаң башына яг гуюп, оны өз орнуңа пыгамберлиге сайла. ¹⁷Хазайылың гылыжындан гутуланы Еху өлдүрер, Ехувың гылыжындан гутуланы болса Эляша өлдүрер. ¹⁸Мен Ысырайылда Багал бутуна сежде этмедин, оны өпмедин еди мұң адамы аман галдырарын».

Эляша Ыляс пыгамбериң шәгирди боляр

¹⁹Шейдип, Ыляс ол ерден гидип, Шапатың оглы Эляшаны тапды. Ол ер сүрүп йөрди. Онуң өңүнде он ики жүбүт өкүз барды. Эляша он икинжи жүбүтиң янында. Онуң янындан геченде, Ыляс өз донуны онун әгнине атды. ²⁰Эляша өкүзлерини ташлап, Ылясың ызындан ылгады. Эляша Ыляса: «Мен өңүрти энем-атам билен хошлашайын, онсоң сениң ызына дүшейин» дийди. Ыляс она: «Бар, гидибер, йөне сен менин эден ишимиң нәме аңладындығыны билйәнсің» дийди. ²¹Эляша Ыляс пыгамбериң янындан гайдып, бир жүбүт өкүзин боюнтырықларыны айрып, оларың дамагыны чалды. Азалың агачларыны якып, өкүзлерин этлерини биширип, халка пайлады, халк оны ийди. Ондан соң Эляша гидип, Ыляс пыгамбериң ызына әерип, онуң шәгирди болды.

20-нжи бап

Бенхадат Самария хүжүм әдіәр

¹Сирияның патышасы Бенхадат өзүнин бүтін гошуныны топлады. Онуң янында атлар, сөвеш арабалары билен бирликде отуз ики саны хан барды. Ол Самария гаршы йөриш әдип, онуң дашины габап, гала хүжүм этди. ²Бенхадат гала ысырайыл патышасы Ахаба чапарлардан шейле хабар ёллады. ³Бенхадат Ахаба: «Сениң күмшүң, алтының мениңкидір; сениң ин овадан аялларың ве ин гүйчли огулларың-да мениңкидір» дийди. ⁴Ысырайыл патышасы Ахаб Бенхадада шейле жоғап

берди: «Эй, мениң женап патышам, сениң айдышың ялы болар; мен ве мениң әхли задым сениңкидир». ⁵Чапарлар ене-де Ахабың янына доланып гелип: «Бенхадат шейле диййэр дийдилер: „Мен саңа адам иберип, күмшүңи, алтыныңы, аялларыңы, чагаларыңы маңа гетирип бер дийдим. ⁶Мұнға гарамаздан, мен эртиришті вагтлар эмелдарларымы сениң янына иберерин. Олар сениң көшгүңи ве сениң адамларың өйлерини дөкүп, гөзлерине якан затларыны алып гайдарлар“» дийди.

⁷Онсоң ысрайыл патышасы юрдун әхли яшууларыны чагырып, олара шейле йүзленди: «Середин! Бу адам пислик агтаряр! Ол чапарлар ёллап, мениң аялларымы, огулларымы, алтын-күмшүми талап этди, мен-де боюн гачырмадым». ⁸Онсоң әхли яшуулар ве халқ Ахаба: «Бенхадада гулак асма ве онуң билен ылалашма» дийдилер. ⁹Шейлелик билен Ахап Бенхададың чапарларына шейле дийди: «Жәнабым патыша шейле дийин: „Бу гулундан илки соран затларыны берерин, йөне сениң мениң көшгуми ве әхли адамларың өйлерини дөкүп, гөзүңе якан затларыңы алып гитmek пикириң билен ылалашмаярын“». Чапарлар гидип, оңа бу жогабы етирдилер. ¹⁰Бенхадат ене-де чапарларыны Ахабың янына ёллап, шейле дийди: «Мен Самарияны ер билен егсан этмек үчин әгирт улы гошун гетирерин. Эгер Самариядан эсгерлери-мин овучларыны долдурмата етерлік тоз тапылса, гой, онда худайлар маңа муны ве мунданам бетерини ғөркезсін». ¹¹Ысрайылың патышасы Бенхадада шейле жогап берди: «Сөвеше уграян сөвешден үстүн чыкып,

ызына доланып гелійән эсгер кимин өвүнмелі дәллір». ¹²Бенхадат бу хабары эшиденде, ханлар билен чадырда шерап ичип отырды. Ол өз эсгерлерине: «Нызама дуруң» дийди. Олар гала хұжұм этмәге нызама дурдулар.

¹³Шол вагт бир пыгамбер ысрайыл патышасы Ахабың янына барып, Реб саңа шейле диййэр: «Бу әгирт улы гошуны ғөрійәрсінми? Шу ғұн Мен оны сениң элиңе берійәрин. Ана, шонда сен Мениң Ребдигими билерсің» дийди.

¹⁴Ахап ол пыгамберден: «Бу ениш кимиң үсти билен газанылар?» дийип сорады. Ол пыгамбер: «Бу ениш велаят хәкимлеринң хызматындақы яш эсгерлерин үсти билен газанылар» дийип жогап берди. Онсоң Ахап: «Уршы ким башлар?» дийип сорады. Пыгамбер: «Сен башларсың» дийип жогап берди. ¹⁵Онсоң Ахап велаят хәкимлеринң хызматындақы яш эсгерлери топлады, олар ики йүз отуз икидилер. Ондан соң ол ысрайылың бүтін гошуныны топлады, олар еди мұндұлар.

¹⁶⁻¹⁷Велаят хәкимлеринң хызматындақы яш эсгерлер гүнортан хұжұме башладылар. Бенхадат болса өзи билен ылалашық бағлашан отуз ики патыша билен чадырда шерап ичип, серхөш болуп отырды. Бенхададың Самария иберен эсгерлери оңа: «Бир топар эсгерлер Самариядан чыкып гелійәрлер» дийип хабар бердилер. ¹⁸Бенхадат: «Ярашық үчин геленем болсалар, урушмак үчин геленем болсалар олары дири тутун» дийди.

¹⁹Велаят хәкимлеринң хызматындақы яш эсгерлер эййәм йөрише чыкыпдылар. ысрайыл гошуны-да оларың ызы билен гелійәрди. ²⁰Оларың

херси өз гаршыдашыны өлдүрди. Сириялылар гачдылар, ысрайыл гошуны оларың ыздарындан ковды. Сирия патышасы Бенхадат атлы бейлеки сөвеш арабалы гошуны билен гачып гутулды. ²¹Ысрайыл патышасы Ахабың баштутанлыгындағы ысрайыл гошуны йөрише чыкып, сириялыларың атлы гошуның ве сөвеш арабаларының үстүне чозуп, олары дерби-дагын этди.

²²Сонра пыгамбер ысрайыл патышасының янына гелип, она шейле дийди: «Гит-де, гүйч топла, сересаплы мейилнама дүз, чұнки индики баҳарда Сирия патышасы Бенхадат тәзеден сениң үстүне хұжум эдер».

Бенхададың икінжи қозуши

²³Сирия патышасының эмелдарлары она шейле дийдилер: «Ысрайылларың худайлары байырларың худайлары болансон, олар бизден гүйчли чыктылар. Эгер олар билен дүzlükde урушсак, биз хөкман олардан гүйчли чыкарыс. ²⁴Сен шейле хем патышалары айрып, оларың ерине велаят хәкимлерини белле. ²⁵Сөвешде йитирен улы гошуның ялы, тәзеден, шол бир мұқдардакы атлы ве сөвеш арабалы әгирт улы гошун топла. Соңра олар билен дүzlükde уруш эдерис, биз хөкман олардан үстүн чыкарыс». Патыша оларың сөзүни динләп, айдыншлары ялы хем этди.

²⁶Бахар паслында Бенхадат Сирия гошуны топлап, ысрайылларың гаршысына уруш этмек үчин Апеге гитди. ²⁷Ысрайыл гошуны топланып, азық билен үпжұн әдилендөн соң, олар сириялыларың гаршысына чыктылар. ысрайыллар оларың гаршысында ики хатар кичи гечи сұруси кимин ныза-

ма дурдулар. Сириялыларың гошуны болса тутуш дүzlүгі доллурды.

²⁸Худайың адамы ысрайылларың патышасының янына гелип, Реб шейле диййэр: «Сириялыларың: „Реб байыр худайыдыр, дүз худайы дәлдір“ диендиклери үчин, Мен бу әгирт улы гошуны сениң элиңе берійәрин. Ана, шонда сен Мениң Ребдигими билерсін» дийди. ²⁹Олар еди ғұнләп, бири-биринин гаршысында дүшледилер. Онсоң единжи ғұни уруш башланып, ысрайыллар бир ғұнұң ичинде сириялыларың йүз мұң пыяды гошуныны гырдылар.

³⁰Сириялыларың аман галанлары Апек галасына гачып гирдилер. Гала гачып гирен йигрими еди мұн адамың үстүне дивар йықылды.

Бенхадат хем гала гачып, ол шол ердәкі бир ички отагда гизленди.

³¹Бенхададың эмелдарлары она: «Ысрайылларың патышалары, рехимли патышалар дийип әшитдик. Гелиң, жул гейнип, бойнумыза йұп салып, өзүмизиң боюн әйгәндегимизи ғөркезмек үчин ысрайыл патышасы Ахабың янына гиделин, белки-де, ол сени дыри галдырап» дийдилер. ³²Шейдип, олар жул гейнип, боюнларына йұп салып, ысрайыл патышасының янына барып: «Сениң гулун Бенхадат: „Хайыш әдійәрин, мени өлдүрмө“ диййэр» дийдилер. Ахап: «Ол энтәк диrimi? Ол маңа доган ялыдыр» дийди. ³³Бенхададың эмелдарлары патышадан яғшы сөзө гарашядылар. Олар патышаның ағзындан чыкан доган сөзүни эшиден батларына, оны ағзындан қақып алып: «Хава, Бенхадат саңа доган ялыдыр» дийдилер. Онсоң Ахап: «Барың гидин-де, Бенхадады мениң яныма гетириң» дийди. Шейдип, Бенхадат

Ахап патышаның янына гелди. Ахап Бенхадады өз сөвеш арабасына мұндарды. ³⁴Бенхадат Ахаба: «Мен какамың сениң какандан алан галаларыны ызына гайтарып берерин. Какамың Самарияда базарлар гуршы ялы, сен хем Дамаскда өзүне базарлар гур» дийди. Ахап: «Эгер сен шу берен вадаңа вепалы болсан, мен сени бошадарын» дийди. Шейдип, Ахап Бенхадат билен өхті баглашып, оны бошатды.

Пыгамбер Ахабы язгаряр

³⁵Пыгамберлер топарындан болан башга бир пыгамбер Реббин табшырығы боюнча өз ёлдашына: «Мени ур» дийди. Ол пыгамбер оны урмакдан боюн гачырды. ³⁶Онсоң ол пыгамбер бейлеки пыгамбере: «Реббиң сөзүне гулак асмандығың үчин сен мениң янымдан гиден бадыңа, сени бир ёлбарс өлдүрер» дийди. Яңқы пыгамбер бейлеки пыгамбериң янындан гитди. Ёлда она бир ёлбарс габат гелип, оны өлдүрди. ³⁷Соңра ол башга бир адамы тапып, она: «Мени ур» дийди. Шейдип, ол адам пыгамбери уруп, оны яралады. ³⁸Соңра пыгамбер гөзлерини сарғы билен даңып, ёлун боюнда патыша гарашды. ³⁹Ахап патыша ёлдан гечип барярка, пыгамбер оны ғағырып, шейле дийди: «Жәнабым, мен—гулуң сөвеш мейданының ортарасында сөвешшип йөркәм, бир эсгер мениң яныма өз есир алан душманыны гетирип: „Шу адамы өз янында сакла. Эгер ол гачайса, сен оны өз жаңың билен я-да ики puttдан говрак^a күмүш билен төләрсін“ дийди. ⁴⁰Мен—гулуң одур-будур ише гүйменип йөркә, яңқы адам йи-

тиrim болды». Ысрайыл патышасы оңа: «Саңа эдил өз айдышиң ялы жеза берлер» дийди. ⁴¹Пыгамбер хаял этмэн гөзлериндәки сарғыны айырды. Ысрайыл патышасы болса дессине онуң пыгамберлерин биридини билди. ⁴²Онсоң пыгамбер Ахап патыша: «Реб шейле диййэр: „Мениң өлүме хөкүм эден адамымы элинден гойберенендигүң үчин сениң өзүң онуң дерегине өлдерсін, онуң халкының башына гелжек бела сениң халкының башына гелер“» дийди. ⁴³Ысрайылың патышасы Ахап йүзүни сортдурып, өз өйүнен Самария гахарлы гитди.

21-нжи бап

Aхап Набодың үзүмчилигини зелейәр

¹Бираз вагтдан соң башга вакалар болуп гечди. Йизрегел галасында Самария патышасы Ахабың көшгүниң янында йизрегелли Набодың үзүмчилиги барды. ²Бир ғұн Ахап Набода: «Мана гөк өнүм экмәге ер болар ялы үзүмчилиги маңа бер, чүнки сениң үзүмчилигің мениң көшгүме яқындыр. Мен онун дерегине саңа ондан хас оңат баг берейин. Эгер ислеңсөң, мен саңа онуң баҳасыны күмүш билен төләйин» дийди. ³Эмма Набот Ахаба: «Ата-бабаларымдан галан мирасы саңа бермекден Худай сакласын!» дийди. ⁴Ахап йизрегелли Набодың айдан сөзүне йүзүни сортдурып, гахарлы халда өйүнен гайтды, чүнки Набот: «Аталарымың мирасыны саңа бермерин» дийипди. Ахап өйүнен гелип, хич зат ийип-ичмезден дүшегине гечип, йүзүни терс өврүп ятды.

^a 20:39 Ики путдан говрак – еврейче бир киккар. Бу такм. 34 кг деңдир.

⁵Аялы Изабел Ахабың янына гелип, ондан: «Сен хич зат иймән-ичмән, нәме бейле ынжалыксыз гөрүнйәрсүң?» дийип сорады. ⁶Ахап аялына шейле жогап берди: «Мен йизрегелли Набода: „Узұмчилигіңі маңа күмшесат я-да ислесен, онуң дерегіне саңа башга бир үзұмчилик берейін“ дийдім. Ол маңа: „Узұмчилигіңі саңа сатжак дәл“ дийді». ⁷Аялы Изабел она: «Ысрайыла патышалық әдіән сен дәлми нәме? Тур, нахарыңы ийде, ғөвнүңі хошла; йизрегелли Набодың үзұмчилигини саңа менин өзүм алып берерин».

⁸Шейдип, Изабел Ахабың адындан хатлар язып, олары Ахабың мөхүри билен мөхүрледи-де хатлары Йизрегел галасында яшаян яшулулара, беглере иберди. ⁹Ол хатларда шейле язылыпды: «Ағыз беклемеги ыглан әдін-де, Набоды халқың өңүнде төрде отурдың. ¹⁰Онуң гаршысында хем ики саны дейюс адамы отурдың ве олар: „Сен Худайы, патышаны нәләтледін“ дийип, ол барада гүвәликтесинлер. Онсоң Набоды галадан дашарық чыкарың-да, дашлап өлдүрин». ¹¹Йизрегел галасының адамлары, яшулулары ве беглері Изабелиң өзлерине иберен хатында табшырышы ялы хем этдилер. ¹²Олар ағыз беклемеги ыглан әдіп, Набоды халқың өңүнде хорматлы ерде отуртдылар. ¹³Ики саны дейюс гелип, онуң гаршысында отурды. Олар халқың өңүнде Набот барада гүвәликтеп: «Набот Худайы, патышаны нәләтледі» дийдилер. Шейдип, олар Набоды галаның дашина чыкарып, шол ерде дашлап өлдүрдилер. ¹⁴Сонра олар Изабеле: «Набот дашланып өлдүрилді» дийип хабар ибердилер.

¹⁵Набодың дашланып өлдүрилендиги барадакы хабары эшиден бадына, Изабел Ахабың янына барып: «Гит-де, йизрегелли Набодың сана құмшесатмакдан боюн гачыран үзұмчилигини зеле, чұнки Набот өлдүрилді» дийди. ¹⁶Йизрегелли Набодың өлдүрилендиги барада эшиден бадына, Ахап онуң үзұмчилигини зелемәге гитди.

¹⁷Онсоң тишибели Ыляс пыгамбере Реббинң сөзи аян болды: ¹⁸«Сен Самария патышалық әдіән ысрайыл патышасы Ахабың янына гит. Ол хәзир Набодың үзұмчилигіндедір. Ол оны өз зечилигіне алмага гитди. ¹⁹Сен она Реб шейле диййэр дий: „Сен илки Набоды өлдүрдин, инди хем онуң үзұмчилигини зелейәңмі? Итлер Набодың ғаныны ялан еринде сениң хем ғаныңы яларлар“».

²⁰Ахап Ыляса: «Хә, душманым мени ахыры тапдыңмы?» дийди. Ыляс она: «Хава, мен сени тапдым, чұнки сен Реббинң назарында йигренжи ишлери этмәге йүз урдуң! ²¹Шонуң үчин хем Реб шейле диййэр: „Мен сениң башыңдан бела индерип, сениң Ѽғуна янарын! Ысрайылда исле гул болсун, исле-де азат, пархы ёқ, Ахабың әрекек несиллеринин барыны гырарын! ²²Мениң гахарымы гетирип, ысрайыл халқына гүнә этдиренлигін үчин сениң несиллерини-де Небадың оғлы Яробгамың ве Ахыяның оғлы Багшаның несиллери ялы әдерин“. ²³Шейле хем Реб аялың Изабел барада шейле диййэр: „Изабели Йизрегел галасының голайында итлер иер. ²⁴Ахаба дегишли боланларың галада өленлерини итлер, дүзде өленлерини болса гүшлар иер“ дийди.

²⁵(Реббинң назарында йигренжи ишлери этмекде Ахапдан оздуран адам болманды. Ол бу пис ишлери аялы

Изебелиң итергиси билен этди.²⁶ Ахап Реб тараپындан ысрайылларың өңүндөн ковуп чыкарылан аморлар ялы бутлара сежде эдип, ин нежис ишлери этди.)²⁷ Ахап бу сөзлери эшиденде, якасыны йыртып, жул гейнип, ағыз бекләп, жулда ятып, улы гама батды.²⁸ Онсоң тишибели Ылляса Реббиң шу сөзи аян болды:²⁹ «Ахабың өзүни Мениң өңүмде нәхиلى кичелдендигини گөрдүнми? Онуң Маңа боюн эгендиги үчин Мен беланы Ахабың башына онуң ғүнлөринге гетирмән, огулларының ғүнлөринге гетирерин».

22-нжи бап

Микая пыгамбер Ахаба дүйдүрүр (2 Йыл язғылары 18:2-27)

¹ Үч йыллап Сирия билен Ысрайылың арасында хич хили уруш болмады.² Үчүленжі йыл Яхуда патышасы Ехошапат ысрайыл патышасы Ахабың янына гелди.³ Ысрайыл патышасы Ахап өз адамларына: «Сиз Рамотгилгадың бизе дегишилдигини билийәрсицизми? Рамотгилгады Сирия патышасының элинден алмак үчин биз энтек хич зат эдемзок» дийди.⁴ Ахап Ехошапатдан: «Сен мениң билен Рамотгилгада хұжум этмәге гидерсінми?» дийип сорады. Ехошапат ысрайыл патышасына: «Менем, халкам, атларам сениң хызыматында дадырыс» дийип жогап берди.

⁵ Ехошапат сөзүни довам эдип, Ысрайылың патышасы Ахаба: «Өңүрүти Ребден сорап ғөрәй» дийди.⁶ Онсоң Ысрайылың патышасы Ахап дөрт йүзе голай пыгамбери топладап, олардан: «Мен Рамотгилгада хұжум эдейинми я-да этмәйинми?» дийип сорады. Олар: «Хұжум эт, чұнки Реб

оны сениң элиңе берер» дийдилер.⁷ Эмма Ехошапат: «Бу ерде сорап ялы Реббиң башга пыгамбери ёкмы?» дийди.⁸ Ысрайылың патышасы Ахап Ехошапада шейле жогап берди: «Ребден сорап ғөрмәгә ене бир пыгамбер бар, ол Йымла оглы Микая, йене мен оны йигренийәрин. Ол маңа хич яғшы затлары пыгамберлик этмән, гайтам диңе бетбагтчылық хакында пыгамберлик әдіәр». Ехошапат: «Эй, патыша, бейле затлары дилиңе алма» дийди.⁹ Онсоң ысрайыл патышасы Ахап көшк эмелдарыны چырып: «Гит-де, дессине Йымла оглы Микаяны шу ере гетир» дийди.¹⁰ Ысрайыл патышасы билен Яхуда патышасы Ехошапат шалык лыбасыны гейип, Самарияның дервездесиниң ағзындақы харманда өз тагтларында отырдылар. Эхли пыгамберлер оларың өңүнде пыгамберлик әдіәрдилер.¹¹ Кенагананың оглы Сидкия өзүнен демир шахлар ясап, шуны жар этди: «Реб шейле диййәр: „Сен шу шахлар билен сирияллыларың үстүнне хұжум әдип, олардан үстүн чыкарың“».¹² Эхли пыгамберлер шол бир зады пыгамберлик әдип: «Рамотгилгада гит, сен еңиш газанарсың. Реб оны патышаның элине берер» дийдилер.

¹³ Микаяны гетирмәге гиден чапар она: «Эхли пыгамберлер патыша бир-ағыздан хош сөзлери айдярлар; сен хем шолар ялы хош сөзлери айт» дийди.¹⁴ Микая: «Ребден ант ичйәрин, Реб маңа нәме дийсе, мен шоны хем айдарын» дийди.

¹⁵ Микая патышаның янына гелди. Патыша ондан: «Микая, биз Рамотгилгада хұжум эделими я-да этмәлими?» дийип сорады. Микая: «Хұжум эт, сен еңиш газанарсың. Реб

оны сениң элиңе берер» дийип жоғап берди.¹⁶ Патыша она: «Мана Реббинң адындан хакыкатдан башга зат айтмазлыгы саңа нәче гезек ант ичирмели?» дийди. ¹⁷ Онсоң Микая: «Мен бүтин ысрайыллары даглардақы чопансыз гоюн сүрүси кимин дағының халда гөрдүм. Реб шейле диййэр: „Буларың баштутаны ёк, оларың херсі саг-саламат өйүнеге гайтын“ дийди». ¹⁸ Ісрайыл патышасы Ахап Ехшапада: «Мен саңа ол хич хачан ягшы зат хакда дәл-де, әйсем, диңе бетбагтчылық хакда пыгамберлик әдьйэр дийип айтмадыммы нәме?» дийди.

¹⁹ Онсоң Микая шейле дийди: «Шонун үчин хем сен Реббинң сөзүне гулак гой. Мен Реббинң Өз таттында отураныны, гөгүң әхли гошунларының Онуң сагында ве солунда яқын дураныны гөрдүм. ²⁰ Реб шейле дийди: „Рамотгилгада гидип хеләк болмагы үчин, Ахабы ким ырып билер?“ Бири бир зат дийди, бейлекиси башга зат. ²¹ Онсоң бир рух гелип, Реббинң хузурында дуруп, шейле дийди: „Оны мен ырарын“. ²² Реб ондан: „Нәдип?“ дийип сорады. Ол Реббе: „Мен гитдеринде, Ахабың әхли пыгамберлерини ялан сөзледерин“ дийип жоғап берди. Онсоң Реб она: „Сен гит-де, оны ыр, сен муны башаарсың“ дийди. ²³ Ине, гөрйәңми, Реб сениң әхли пыгамберлерини ялан сөзледи. Реб сениң башыңа бела гетирер».

²⁴ Онсоң Кенагананың оглы Сидкия Микая голай гелип, яңагына шарпык чалып: «Реб сөзүни маңа аян этмән, саңа аян эдер өйдйәңми?» дийди. ²⁵ Микая: «Сен муны гизлемек үчин ички отага гирен гүнүң билерсин» дийип жоғап берди. ²⁶ Ісрайыл патышасы Ахап шейле дийди: «Ми-

кайны ал-да, оны ызына, галаның хәкими Амона ве шазада Ёваша элтип бер. ²⁷ Ёваша ве Амона патыша шейле диййэр дий: „Микаяны тус-сагхана салың-да, мен сөвешден саг-саламат доланып гелйәнчәм, она ачлықдан өлмеси ялы етерлик чөрек билен сув берин“. ²⁸ Микая: «Әгер сен сөвешден саг-саламат доланып гелсөн, онда Реб мен аркалы геплән дәлдир» дийди. Соңра ол: «Эй, жемагат, муны хеммәңиз эшидин» дийди.

Ахабың өлүми

(2 Йыл язғылары 18:28-34)

²⁹ Шейдип, Ісрайылың патышасы Ахап билен Яхуда патышасы Ехшапат Рамотгилгада хұжұм этмәге гитдилер. ³⁰ Ісрайыл патышасы Ехшапада: «Мени танамазлар ялы, мен сөвеше эшигими үйтгедип гиржек, йөне сен өз шалық лыбасыңы гей» дийди. Шейдип, Ісрайылың патышасы эшигини үйтгедип, сөвеше гирди.

³¹ Сирия патышасы өз сөвеш арабаларының отуз ики серкедесине: «Улы билен-де, кичи билен-де урушман, әйсем ялңыз Ісрайылың патышасы Ахап билен уруш эдин» дийип табшырды. ³² Сөвеш арабаларының серкеделери Ехшапады гөренлеринде: «Шу хөкман Ісрайылың патышасы болмалыдыр» дийип, она хұжұм этмек үчин шол тарапа совудылар. Ехшапат бар сесине гығырды. ³³ Сөвеш арабаларының серкеделери онун Ісрайылың патышасы Ахап дәлдигини гөренлеринде, ызларына доландылар.

³⁴ Бир адам яйыны чекип, төтәндөн Ісрайылың патышасының совудының арасындан урды. Патыша өз арабачысына: «Ат арабасыны ыза өвүрде, мени сөвешин ichernen чыкар, мен

яраландым» дийди.³⁵ Шол гүн сөвеш гаты гызгаланлыды. Патыша өз сөвеш арабасында сирияллара тарап бакып дурды. Онуң ярасының ганы арабаның ичи билен ашаклыгына сырыйып ақяды; ол агшамара өлди.³⁶ Соңра Гүн яшар чагында, Ысрайылын гошунының серкерделери: «Хер кес өз галасына, хер кес өз юрдуна гитсин» дийип жар чектирдилер.

³⁷Шейдип, патыша өлди. Ахап патышаны Самария гетирип, шол ерде җайлайдылар.³⁸ Ахабың сөвеш арабасыны болса Самария ховзуның башында ювдулар. Лолулар хем шол ховузда сува дүшердилер. Реббинң эхли айданлары бержай болды: итлер онуң ганыны ялады.³⁹ Ахабың галан ишлери, эхли эден ишлери, пил дишинден гурран көшги ве эхли гуран галалары барада ысырайыл патышаларының йыл язғыларында языландыр.⁴⁰ Шейдип, Ахап ата-бабаларына.govушды. Оглы Ахазя онуң ерине патыша болды.

Яхуда патышасы Ехшапат

⁴¹Ысрайыл патышасы Ахабың шалыгының дөрдүнжи йылында Асаның оглы Ехшапат Яхуда патыша болды.⁴² Ехшапат Яхуда патыша болланда отуз бәш яшындады. Ол ийгрими бәш йыл Иерусалимде патышалык этди; онуң эжесинин адь Азуба. Ол Шилхиниң гызыды.⁴³ Ехшапат Реббинң назарында докры ишлерини эдип, какасы Асаның ёлларындан йөрәп, олардан чыкмады. Эмма Яхудадакы сеждегәхлер энтек хем айрылманды. Халк энтек хем сеждегәхлерде гурбанлык берип, якымлы ыслы ту-

тетги якярды.⁴⁴ Яхуда патышасы Ехшапат ысырайыл патышасы билен яратык баглашды.

⁴⁵ Ехшападың галан ишлери, гөркемен гайдувсызылыгы ве эден сөвешлери барада яхуда патышаларының йыл язтыларында языландыр.⁴⁶ Ехшапат какасы Асаның гүнлөрүнде гойболсун эдилен сеждегәхлерин азгын эреккелриниң галаныны юртдан долы ёк этди.

⁴⁷ Эдомда хич патыша ёқды, дине яхуда патышасы тарапындан белленен векил барды.⁴⁸ Опырдан алтын гетирер ялы Ехшападың дәнис гәмилери барды, йөне олар Опыра етип билмединер, чүнки Эсёнгебере гелендеринде, оларың гәмилери чагшады.⁴⁹ Шонда Ахабың оглы Ахазя Ехшапада: «Гой, мениң адамларым сениң адамларың билен гәмилерде гитсиндер» дийди. Эмма Ехшапат мунун билен разылашмады.

⁵⁰ Ехшапат ата-бабаларына.govушды. Ол атасы Давут галасында, атларының янында җайланды. Онуң орнуна оглы Ехорам патыша болды.

Ысрайыл патышасы Ахазя

⁵¹ Яхуда патышасы Ехшападың шалыгының он единжи йылында Ахабың оглы Ахазя Самарияда Ысрайыла патыша болды; ол Ысрайылда ики йыл патышалык этди.⁵² Ахазя Реббинң назарында йигренжи ишлери эдип, өз эжесиниң, какасының хемде Ысрайыла гүнэ этдирен Небадың оглы Яробгамың ёлларындан йөреди.⁵³ Ол Багала сежде этди ве эдил өз какасы ялы, Ысрайыл Худайы Реббинң гахарыны гетирди.

